大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　馬廷棟
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千五百七十七號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港灣仔軒尼詩道三四二號　電話總機：七七二三一　廣告課電話：七六六九八〇　發行課電話：七六二四四四　電報掛號：5778　廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

全國政協會議勝利閉幕

決議爲爭取國民經濟進一步好轉而奮鬥
擁護對外政策總路線決反帝反修正主義

【新華社北京四日電】中國人民政治協商會議第三屆全國委員會第四次會議，於十二月四日上午閉幕。

政協全國委員會主席周恩來出席了這次會議，並且主持會議的閉幕式。

政協全國委員會副主席彭眞、郭沫若、黃炎培、李維漢、李四光、陳叔通、鮑爾漢、陳毅、[illegible]、阿沛·阿旺晉美、何香凝，出席了這次會議。

政協全國委員會第三屆第四次會議在十一月十七日開幕後，聽取了政協全國委員會副主席陳叔通作的政協第三屆全國委員會常務委員會的工作報告，全體委員還列席第二屆全國人民代表大會第四次會議，先後聽取國務院副總理兼國家計劃委員會主任李富春代表國務院作的「關於一九六三年國民經濟計劃執行情況和一九六四年國民經濟計劃草案的報告」，國務院副總理兼財政部長李先念代表國務院作的「關於一九六三年國家預算執行情況和一九六四年國家預算初步安排的報告」，周恩來總理關於當前國內外的形勢和任務的講話。

從十一月十八日到十二月三日，會議舉行分組討論和大會討論。十二月四日，政協全國委員會副主席彭眞在會上講了話，會議最後通過決議，宣告勝利閉幕。

政協今後六項任務

根據民主集中制要求，進一步密切同各界聯系，繼續貫徹「長期共存，互相監督」的方針，發揚「知無不言，言無不盡，言者無罪，聞者足戒」的精神。

會議在決議中表示同意政協全國委員會常務委員會的工作報告，熱烈擁護周恩來總理的講話和李富春副總理、李先念副總理的報告，熱烈擁護黨和政府的對內對外政策。決議號召全國各族各界人士，在中國共產黨和毛澤東主席的領導下，在社會主義建設總路線的指引下，團結一致，發奮圖強，自力更生，勤儉建國，爲完成我國一九六四年國民經濟計劃，爲爭取國民經濟的進一步全面好轉而奮鬥。決議要求政協全國委員會和各級地方委員會，今後應當在中國共產黨的領導下爲進一步鞏固和加強人民民主統一戰線而努力，推動各族各界人士積極參加社會主義革命和社會主義建設事業，積極參加社會主義教育運動。決議還表示要爲堅決反對帝國主義和各國反動派，堅決反對現代修正主義，爲爭取世界和平、民族解放、人民民主和社會主義的勝利而奮鬥。

這次會議的討論非常熱烈，共有二百零九位委員在全體會議上發言。他們當中有各黨派和各人民團體的負責人，有工人、農民、教授、工程師、科學家、作家、藝術家、工商界人士、少數民族代表、宗教人士、華僑代表等各方面人士。在討論中，委員們對我國國民經濟的開始全面好轉，表示歡欣鼓舞；對我國在國際事務中取得的重大成就，我國國際聲望的日益提高，朋友越來越多，感到無限自豪。在討論中，委員們對各方面的工作提出了許多重要建議。

會議着重指出，我國各族各界人民在中國共產黨和毛澤東主席領導下的偉大團結，是我們戰勝一切困難、推進社會主義建設事業的力量源泉。各民主黨派和無黨派民主人士、知識界、工商界人士、其他一切愛國人士，同全國廣大勞動人民一道，參加社會主義各項建設事業，參加反對國內外階級敵人的鬥爭，在實際鬥爭中經受鍛鍊，作出了自己的貢獻，表明了我國以工人階級爲領導的、以工農聯盟爲基礎的人民民主統一戰線，有了進一步的鞏固和擴大。

這次會議還強調指出，在無產階級專政的整個歷史時期，在由資本主義過渡到共產主義的整個歷史時期，存在着無產階級和資產階級之間的階級鬥爭，存在着社會主義和資本主義兩條道路的鬥爭。會議認爲，各族各界人士應該積極地投入社會主義教育運動，認眞地學習馬克思列寧主義和毛澤東著作，進行自我改造和自我教育，不斷提高覺悟，在國內外階級鬥爭的風浪中分清敵友，辨明是非，站穩立場，更好地爲社會主義建設事業服務。

會議通過對陳叔通副主席所作的政協全國委員會常務委員會工作報告的討論，同意了一年多來政協全國委員會和各級地方委員會的工作，一致同意報告中所提出的中國人民政治協商會議今後應當在中國共產黨的領導下，進一步加強人民民主統一戰線的團結，爲實現以下六項任務而努力：

（一）推動各界人士在社會主義建設的各個戰線上，爲貫徹以農業爲基礎、以工業爲主導的發展國民經濟的總方針，爲爭取國民經濟的新高漲，積極貢獻力量；

（二）在各界人士中繼續廣泛開展愛國主義、國際主義和社會主義的思想教育運動，幫助各界人士進行自我教育和自我改造。各級人民政協、各民主黨派和有關人民團體，今後應該把推動和開展社會主義教育，當作一項中心任務；

（三）政協各級組織根據中國共產黨的加強民主集中制的要求，進一步密切同各界人士的聯系，積極宣傳黨和政府的政策方針，向黨和政府反映各方面人士的意見和建議。要繼續貫徹「長期共存，互相監督」的方針，發揚「知無不言，言無不盡」、「言者無罪，聞者足戒」的精神；

（四）加強政協全國委員會同各地方委員會的工作聯系，幫助地方委員會在統一戰線工作中發揮更多的作用；

（五）堅決反對美帝國主義霸佔我國的領土台灣，堅決反對一切製造「兩個中國」的陰謀，繼續從各方面爲解放台灣而鬥爭；

（六）堅決擁護我國對外政策總路線，在中國共產黨的領導下，[illegible]反對帝國主義、保衞世界和平的旗幟，革命的旗幟，無產階級國際主義和馬克思列寧主義的旗幟，緊緊地同各國人民團結在一起，爲堅決反對[illegible]反動派，堅決反對現代修正主義，爲爭取世界和平、民族解放、人民民主和社會主義的勝利而奮鬥。

反美霸佔中國領土
爲解放台灣而鬥爭

本屆委員任期延至明年九月

這次會議還決定，中國人民政治協商會議第三屆全國委員會的任期延至一九六四年九月，並且責成政協全國委員會常務委員會進行關於召開第四屆全國委員會的籌備工作。

【新華社北京四日電】一年多來，本會常務委員會作了許多工作，取得了顯著的成績。今後，中國人民政治協商會議全國委員會和各級地方委員會，應當在中國共產黨的領導下，貫徹執行常務委員會工作報告中提出的各項任務，進一步鞏固和加強人民民主統一戰線，積極參加社會主義革命和社會主義建設事業，進一步開展愛國主義、國際主義和社會主義的思想教育運動。

會議決定：中國人民政治協商會議第三屆全國委員會的任期延至明年九月，責成常務委員會負責進行關於召開第四屆全國委員會的籌備工作。

美軍兩機載兵撤退　被南越游擊隊擊落

【美聯社南越西寧四日電】南越游擊隊使用地面炮火，在南越西北一個重要軍事據點的上空，打落兩架美國直升機。

[illegible]那個軍事據點位於森林中的步兵營，遭受游擊隊的猛烈進攻，已舉命於明天放棄和破壞。被擊落的兩架美國直升機，當時正在撤退那裏的駐軍和家眷。

據美國人士說，游擊隊今天下午還在西寧省[illegible]湄公河三角洲，向一架運軍隊的飛機開火，今晚有兩架飛機載傷兵來西貢入醫院，但詳情未悉。

【新華社北京四日電】中國人民政治協商會議第三屆全國委員會第四次會議決議：

[illegible]列席了第二屆全國人民代表大會第四次會議，聽取了李富春副總理「關於一九六三年國民經濟計劃執行情況和一九六四年國民經濟計劃草案的報告」，聽取了李先念副總理「關於一九六三年國家預算執行情況和一九六四年國家預算初步安排的報告」，還聽取了周恩來總理關於國內外形勢和我國外交政策的報告，會議同意陳叔通副主席的報告，熱烈擁護周恩來總理、李富春、李先念副總理的報告和講話，熱烈擁護黨和政府的對內對外政策。

會議對於我國國民經濟迅速地開始全面好轉的情況表示極大的興奮。[illegible]

嶺南處處稻穀香

廣東各地正忙於秋收，到處傳來喜訊。今日本報第八版發表廣東各地農業生產的報導。這裏刊出的是[illegible]公社的河面上，滿載新穀的小艇正在運入糧倉。（本報廣州特稿）

獨立完整現代經濟體系　不太長時期內定能建成

人民日報社論分析當前建設有利條件

【新華社北京四日電】人民日報今天的社論，題爲「爲建立獨立的完整的現代化的國民經濟體系而鬥爭」，全文如下：

第二屆全國人民代表大會第四次會議勝利閉幕了。和這次大會同時舉行的全國人民政治協商會議三屆四次會議，也勝利閉幕了。這次會議是在我國經濟情況已經開始全面好轉的形勢下舉行的。會議滿意地指出：我國各族人民在中國共產黨和毛澤東同志的領導下，在黨的社會主義建設總路線的光輝照耀下，[illegible]

[illegible]

獨立自主工業基礎
已經初步建立起來
農業生產新高潮在發展

[illegible]

科技人才增加七成

[illegible]

近六年來未借外債　如期償還對蘇債款
中國最困難的幾年是還債最多的幾年

[illegible]

人大各項決議表達人民意志

[illegible]

展開羣衆教育運動
今後對國際主義貢獻將更大

[illegible]

新報特稿

快覽篇之四

陳凡

農業問題

此無他，領導着中國前進的人，很善於總結經驗，並進而找尋解決問題的規律。其實，早在一九三四年，毛主席就說過：「農業生產是我們經濟建設工作的第一位。」[illegible]

上文所引的那幾句話，究竟有甚麼意思呢？我以爲意思有兩層：一則曰，他山之石，可以攻玉；再則曰，前事不忘，後事之師。這又是甚麼意思？

[illegible]

英明的預見

到了一九五六年，毛主席在總結了第一個五年計劃的經驗後，[illegible]「論十大關係」[illegible]

初升之日

[illegible]

世界和理會華沙會議閉幕

中國提重要文件

證實美帝是世界和平敵人　揭露三國條約騙局

明確指出維護世界和平的有效道路在於鬥爭

【中國新聞社北京四日電】華沙消息：世界和平理事會華沙會議於三日夜晚一時閉幕。在會議上，堅決反對帝國主義以保衛世界和平的路線同阻從帝國主義以乞求和平的路線之間，展開了激烈的鬥爭。

中國代表團在閉幕會議上宣佈它不同意大會主席團提出的會議總文件草案，並且提出了自己的會議總文件草案。中國代表團的草案受到了朝鮮、阿爾巴尼亞、越南代表團和其他一些代表的熱烈支持。

中國代表團提出的總文件草案和主席團提出的「呼籲行動書」形成了鮮明的對照。中國代表團的草案明確指出，美帝國主義是世界最兇惡的敵人。這個草案堅決證實莫斯科三國條約是愚弄世界人民的大騙局，反對核大國出賣世界人民利益進行政治交易。這個文件明確指出，維護世界和平的有效道路在於發動各國人民的鬥爭，堅決反對以美國為首的帝國主義侵略政策和戰爭政策。它指出，把全面徹底裁軍作為保衛世界和平運動「壓倒一切的任務」是完全錯誤的。

文件還指出，民族解放鬥爭是維護和平的強大力量，並且斥責了「和平共處是民族獨立的前提」的謬論。文件號召各國人民結成反對美帝國主義的廣泛的統一戰線，加強團結，堅持鬥爭，把保衛世界和平的擔子擔當起來。

另一方面，大會主席團提出的總文件「呼籲行動書」，通篇沒有一個字觸動美帝國主義。這個文件吹捧莫斯科三國條約。它沒有肯定民族解放運動對保衛和平的作用，不敢聲援民族解放運動。

蘇印代表敲桌怪叫

帶頭演出反華醜劇

此種惡劣流氓行徑引起大多數代表不滿

中國代表團還就禁止核武器和裁軍、民族獨立、發展經濟、文化與今後和平活動等四個問題提出了自己的決議草案。

蘇聯代表團今天在大會上揮舞指揮棒，策劃了一幕反華醜劇。當中國代表團副團長劉寧一走上講台，宣讀中國代表團向大會提出的總文件草案時，蘇聯代表帶頭敲桌子，接着叫喊。坐在中國代表團前面的印度代表也賣勁地尖聲怪叫。他們進行這種惡劣的流氓行徑，引起了大多數與會者的不滿和厭惡。這時大會執行主席文幼章不得不用錘子猛敲桌子制止這伙人的無理取鬧。

日本代表團提出了另一個總文件草案。這個草案指出，在三國條約的鑑礎上組織和平運動是錯誤的。和平運動不能限於裁軍和和平共處。

朝鮮、越南代表團分別發表書面聲明，反對主席團所提出的呼籲書。大會最後表決，通過了這個「呼籲行動書」。

會議在亞洲、非洲和拉丁美洲國家代表的強烈要求下還通過了關於支持南越、老撾、柬埔寨、剛果、朝鮮、殖民地人民反帝鬥爭，反對南非種族歧視以及關於巴勒斯坦、伊拉克、喀麥隆等問題的決議。

關於民族獨立問題的決議草案對亞洲、非洲、拉丁美洲人民爭取和維護民族獨立的鬥爭表示堅決支持。它指出：美帝國主義是亞洲、非洲、拉丁美洲人民的共同敵人。

草案說，帝國主義同被壓迫民族決不能和平共處，爭取民族獨立主要依靠各國人民的鬥爭，把民族獨立運動的鬥爭是愛好和平的天使。

劉寧一在大會發言

不同意「呼籲行動書」

並聲明不同意四小組委會報告

【據新華社華沙三日電】出席世界和平理事會華沙會議的中國代表團副團長劉寧一，二日晚上在理事會閉幕會議上發了言，並宣讀了中國代表團向大會提出的大會總文件草案。

劉寧一在發言時說，「關於四個小組委員會的報告，中國代表團在各小組會上都表示了自己的意見，我們不同意這些報告。我們已經向有關的小組提出了自己的關於裁軍、民族獨立、發展經濟文化與今後和平活動的決議草案。我們對於理事會不把中國代表團的草案提付討論表示遺憾。

「關於剛才大會主席團提出的這次理事會會議的總文件，中國代表團不同意這個文件。中國代表團另行提出一個大會總文件草案。」

劉寧一在會上宣讀的中國代表團向大會提出的總文件草案並建議大會採納中國代表團的總文件草案。

劉寧一最後指出，在第二小組的報告中提出了有關中印邊界問題，中國代表團對此將發表一個書面聲明。

中國分提決議草案

闡述反帝和保衛和平正確道路

和理會四個小組會上

四個決議草案是：禁止核武器與裁軍、民族獨立、發展經濟文化及今後和平活動。

【據新華社華沙三日電】出席世界和平理事會華沙會議的中國代表團在大會的四個小組會議上分別就禁止核武器和裁軍、民族獨立、發展經濟、文化以及今後和平活動四個問題提出了自己的決議草案。

中國代表團提出的關於禁止核武器和裁軍決議草案說，莫斯科簽訂的部分禁止核試驗條約是三個核大國一手遮天的大騙局。世界和平理事會號召各國人民堅決揭露這個騙局和陰謀，譴責莫斯科條約，並且提高警惕，防止核大國進行進一步出賣世界人民利益的新的政治交易。

草案還說，帝國主義是現代戰爭的根源。在帝國主義存在的條件下，空談全面徹底裁軍是非常有害的。因此，把全面徹底裁軍作為保衛世界和平「壓倒一切的目標」是不誠實的。世界上最大的騙局莫過於把世界和平的主要敵人，即美帝國主義政府的首腦人物，說成

蔣集團換「行政院長」

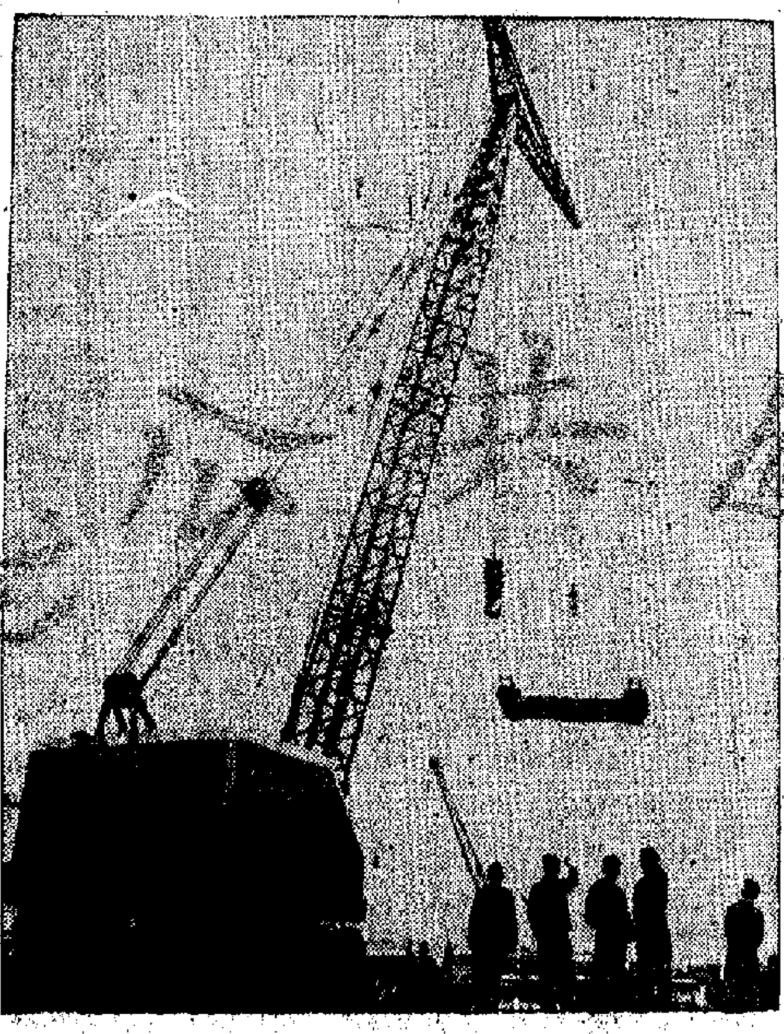
陳誠下台改由嚴家淦繼任

【美聯社台北四日電】嚴家淦今天被提名為台灣國民黨「行政院」院長。原任「行政院」院長陳誠已辭職，理由是健康不佳。

陳誠仍保持國民黨「副總統」及「副總裁」的頭銜。

嚴家淦原任「財政部長」一職，他已辭去，由蔣介石在國民黨常務委員會內提名。嚴家淦原任「財政部長」一職，職缺可能由「台灣銀行」董事長陳慶瑜接替。

更有人推測，「教育部長」黃季陸或將調任駐南越「大使」。現任駐南越「大使」為袁子健。教育部政務次長鄧傳楷或將出任「教育部長」。



北京新製成十五噸吊車

北京起重機器廠新製成的十五噸吊車，適合碼頭和建築工地使用。（新華社嗚甚如攝）

印度霍亂猖獗

今年死人逾萬

【新華社北京三日電】新德里消息：據印度衛生部統計，今年來印度全國有一萬一千多人死於霍亂。

據報道，西孟加拉邦一個邦在今年頭十個月內有四千六百一十三人死於霍亂。西孟加拉、比哈爾和奧里薩三個邦今年死於霍亂的人數佔全國死於霍亂人數的一半以上。

南越軍千餘人投誠

十天之內　六個省中

他們聽到解放電台號召後奔向人民

【新華社河內三日電】據越南南方解放通訊社報道，自從十一月一日西貢政變以來，南越偽軍中棄暗投明的士兵增多。在湄公河三角洲的六個省中，僅在十一月上旬就有一千三百六十多名偽軍士兵向人民方面投誠。

據報道，在這期間，僅朔莊省就有五百八十名偽軍投向人民，其中許多人還攜帶着武器。駐紮在檳椥、迪石兩省的偽軍第三〇七「特種部隊」中有三分之二的士兵已向人民投誠。

許多偽軍在離開小據點以後，參加了人民的示威遊行，要求偽軍當局廢除「戰略村」政策，停止「掃蕩」和屠殺。

上述偽軍士兵是在聽到越南南方民族解放陣線電台廣播發出的號召以後，脫離了偽軍的。

美癌症學會發表報告

吸煙者死亡率驚人

「老槍」肺癌死亡率為不吸煙者十八倍

氣腫血管病等吸煙者死亡率均高出數倍

【美聯社俄勒岡州四日電】美國癌症學會在進行了「最廣泛」的調查以後發表，吸香煙者的死亡率比不吸煙者大得多，同時，吸煙愈多，死亡率也愈高。

法設國際癌學會

英決派專家參加

【法新社倫敦四日電】英國衛生部今天宣佈，英國將派一個高級官員和一個研究專家，於十七日和十八日到巴黎，討論法國倡議的成立國際癌學會的計劃。

衛生部說，參加討論的兩個英國代表，是衛生部醫務處長戈德伯爵士和醫學研究委員會祕書希姆斯沃斯爵士。

昨天，英國首相霍姆在下議院說，英國政府贊成法國的計劃，規定參加國捐獻佔各該國軍費百分之零點五的款項。

日股票本週續大跌

創今年來最低平均數字

貿易逆差擴大　外匯減縮造成跌風

【美聯社東京四日電】日本股價本週繼續下跌，今天跌到今年最低的平均數字，前一個低數字在昨天出現。

觀察家認為日本股票下跌，是由於預料中的國際貿易收支逆差和其他國內經濟不利因素。

大藏省公佈，日本外匯儲備金，已減少了一千萬美元，十一月底已減到十九億一千一百萬美元，這對於今天下午的交易也有關係。

日本道瓊斯工業指數下降四十八圓（一角三分美元），因此今天下午收盤時降到一千二百四十三圓四角五分（三元四角五分美元）。

造船、紡電機、油、電力及地產股都有損失。

今天成交共七千一百五十萬股，平常每天成交平均為五千萬到六千萬股。

陳誠為何下台？

——吳東鳴——

焦頭爛額無法戀棧

陳誠已辭去蔣集團「行政院院長」的兼職。香港的蔣幫報紙說他是因為「勞瘁」而堅辭，美聯社的電訊則說他的下台實際上「有政治原因」。

人們可以看出：所謂「勞瘁」云云，「政治原因」云云，亦即內外交困，焦頭爛額，撐不下去，無法戀棧。

陳誠的下台，再一次說明了國民黨的失敗，說明了國民黨的處境比以前更糟。

不久以前，國民黨的「九全大會」雖仍口頭聲嘶力竭喊其反攻口號，唱其反共濫調，但他們卻已承認：國民黨已經不可能「寄望於國際間的任何變化」，不可能「寄望於敵人自己的崩潰」。換言之，它們已經承認，當前的局勢對蔣集團已經愈來愈不利。

蔣幫夢想一再幻滅

人們都可以看出，這一兩個月以來，國民黨雖然跟隨着美國搗亂再搗亂，其結果則是失敗又失敗。

在美國縱容與支持之下，九股美蔣武裝特務在沿海登陸，企圖作「試探」的試探，但立即被沿海軍民一舉殲滅，證明了人民的江山是銅牆鐵壁。美製U2飛機的被打落，更證明了中國國防科學的空前進步，國防力量的空前壯大。上述兩件事，都說明了美蔣妄想搖動中國的人民的江山，絕對無法得逞。

與國共政權在一夜之間被覆滅，也使蔣集團在美製傀儡集團中更陷孤立。

所謂外交如此這般

美國對台灣「制水」，削減「美援」，兩年以來已經把每年一億美元的贈予性質的「經援」，幾乎都改爲高利貸的債務，使蔣集團的財政更為拮据。曾尼迪在「一命嗚呼」之前，還曾公開演說，要繼續製造「兩個中國」，暗示中國變化之後，給蔣要拋棄蔣集團。約翰遜繼任美國總統之後，蔣介石的電報，說要繼續執行曾尼迪的各項政策，通當然也包括曾尼迪的利於蔣集團的政策。日本的池田首相、法國的戴高樂總理，以及這些國家工商界文化界爭着來人士，相繼訪問中國，他們都熱烈讚揚中國的偉大成就，這些人的言論，都引起了國民黨內部的驚恐。

台灣軍民反對美蔣

台灣軍民的反美情緒，也在日益增強。對於國民黨的親美媚美，以及國民黨的黑暗統治，台灣軍民的抨擊已日益激烈。有些報紙已公開提出，反對國民黨繼續追隨「西方資本主義國家」（美國），反對國民黨的親美決策。這都反映出，台灣軍民已經難以遏制對國民黨的不滿情緒。這也同時反映出，人民與國的擴大，在世界上的孤立政策，已日益使台灣軍民繼往與激動。

沈黃二人挨罵甚多

台灣報紙還透露：國民黨「外交部長」沈昌煥、「教育部長」黃季陸近來在台灣挨罵甚多。沈昌煥除向法國，只能與戴高樂的隨從武官「合影留念」，這事曾被「立委」嚴厲質問。黃季陸把在美國的中國人某某等捧爲「現代中國人」，他的話也引起台灣教育界的憤慨，有人在「立法院」當面問他：不在美國的中國人，是不是「現代中國人」呢？要黃季陸當面答覆，弄得他目瞪口呆，頭臉流汗，無詞以對，狼狽不堪。這都可見國民黨當局崇洋親美的政策，在台灣內部遭到越來越多的咒罵。台灣傳說，國民黨要把沈昌煥、黃季陸兩人撤換，其實沈黃二人不過是蔣介石崇洋親美政策的「替罪羊」。

繼續親美乃是死路

形勢證明，國民黨如果執迷不悟，死心塌地投靠美國，脫離與敵視祖國人民為敵，則不論是什麼人當「行政院院長」，都無法挽救國民黨的命運，無法使國民黨走出死路。

新中國不會餓倒

（上接第一版）

就是有了公社的這一年，農業宣告豐收。國民經濟的發展，獲得了空前偉大的勝利。

接着是一九五九年，我們開始遭遇到特大的自然災害。六〇年農業減產，工業也就受到了一定的影響。農業和工業之間的發展關係問題，更明朗起來了。認識的人更多了。一九六〇年和六一年，特大自然災害繼續來考驗中國人民。那時期，在內，有老天爺的折磨；在外，別人也來搗鬼。那時候，凡是恨不得新中國垮台的人，都張開血盆大口，嘻嘻怪笑，認為新中國這一回準垮了。

可是，老天爺的，敵視新中國的各色各樣的人們，新中國的人民硬頂！他們一點不慌，兩腳不軟，只以大無畏精神，接受鍛鍊！真像老話所說的：天將降大任於是人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身，行拂亂其所為，所以動心忍性，曾益其所不能。俾可使他人猜猜，究竟是天狗還是人狗？那狗還是正狗？

不怕艱難是丈夫

結果呢，天並沒有塌下來，那也沒有追死正！腦子能夠真言子，不怕艱難是丈夫，中國人生於憂患，戰於憂患，並沒有垮！到了去年國慶節，人民日報在當天的社論中，說了這樣的兩句話：「我們最困難的時期已經勝利地渡過，我們的經濟情況正在一天天地好起來。」

當時，讀着這兩句話，一霎眼就過。可能有些人還以為我們不過是照樣的不急不緩的經濟文章一般而已。但只要轉在今年回顧去年，就可以為去年這兩句話作出肺腑的註解。

就為了今年這一年，我們的話已不是「過去」，而是「國民經濟開始全面好轉」！但我們「全面」，只是「開始」。

在這最困苦的幾年，在正確方針政策的指導下，我們的農業和工業的關係解決得更好了，發展得更健壯了！

前年，中共八屆九中全會，曾決定了一個「調整、鞏固、充實、提高」的國民經濟方針，並加強農業生產戰線。去年，十中全會又決議，以工業實際執行中共主席提出的以農業為基礎，以工業為主導的總方針，並把發展農業放在首要地位，確立了工業和農業的正確關係。這就是工業部門的工作轉到以農業為基礎的軌道上來。今年全面好轉周而之得來，正是執行這樣的方針的結果。

總之，中國人已經摸索出一條正確的道路，在這段歷史時期中，成就很大，不過也犯過一些錯誤，發生過一些缺點。但這只是長途邁進中的若干失誤，中國人跌了一交，立刻站起來，繼續前進！自然，也受到了一些損失，但並沒有因而引起破風，更沒有因而致命。這就不能不對那些希望新中國垮台的先生們抱歉了。新中國還很年輕，以後還可能會遇到一些大大小小的挫折與困難；但因為中國的領航人是久經鍛鍊的，再也不會遭受過去了。即使有較大的社會逆流，新中國也絕不至於翻倒，那是肯定的了！

道路正確

事實告訴人們，如果農業問題不解決，許多別的問題也必然受到影響。有些國家，工業水平並不低，有很好的機器和工廠，也有很好的土地，但生產搞不上去。人口不到千萬，也向外國買糧食。這就不能不說是走錯了路。

安塔拉記者訪華報道

中國建設巨大發展

從螺絲釘到造船飛機工業均已被掌握

【據新華社雅加達二日電】安塔拉通訊社記者賈納迪撰文說，在中國進行參觀和調查一個月以後，他認為，不管中國的社會制度如何，人們都不能否認中國在國內經濟和外交政策方面已經取得了巨大的進展。

東南亞中立

英同意十四國會開保障柬埔寨中立

美「時代」「新聞週刊」被禁在柬發行

【美聯社金邊四日電】柬埔寨政府今天宣佈禁止美國雜誌「時代」和「新聞週刊」兩刊在柬發行。

桑給巴爾內閣改組

定期下週宣佈獨立

新政府將逐步接管英機構

【據新華社桑給巴爾電】桑給巴爾政府今天宣佈改組，由於桑給巴爾將在十二月十日宣佈獨立，新政府將逐步接管原來由英國殖民當局任命的政府各部門職能的職務。

縱橫談

現代修正主義的醜態

世界和平理事會華沙會議已於三日閉幕。

在這個會議中，中國代表團堅決不渝地為保衛世界和平進行激烈的鬥爭，對世界和平作出了傑出的貢獻。另一方面，現代修正主義者則從帝國主義以乞求和平的立場出發，在會議上的醜態，亦大為暴露於天下。

現代修正主義者醜態之一，就是依然在華沙會議中為肯尼迪歌功頌德，肯尼迪生前，實行美國企圖奴役世界的戰爭政策。他發動過從古巴的軍事行動，他在南越進行「特種戰爭」，屠殺了十幾萬的南越人民，他在世界各地建立軍事基地，作為發動大戰的部署。這些事實，說明了肯尼迪是破壞世界和平的首惡元兇。而現代修正主義者卻把他說成一個保衛世界和平的人，為他的死而默哀，把美帝國主義頭子說成天使，現代修正主義者為美帝國主義辯護。

現代修正主義者在會議中為帝國主義推行新殖民主義效勞，宣揚帝國主義可以把它的「援助」用來援助落後國家，說帝國主義是依靠實力來維持它的統治的，在帝國主義存在的條件下，世界人民的敗壞，就是帝國主義的侵略政策，帝國主義的新殖民主義侵略，正是通過所謂「援助」進行的。

中國代表在會議閉幕之日，宣佈不同意大會主席團提出的會議總文件草案，並且提出了自己的會議總文件草案，受到所有堅持反帝、堅持正義的代表們的熱烈支持。現代修正主義者雖然在會議中揮舞其指揮棒，演出了醜劇，但是，真理終歸是真理，光明一定會戰勝了黑暗的。

施君玉

傑志 港會 出擊 嘉山

足球特別場強弱懸殊

三時半交鋒門票元二

【本報訊】今天下午三時半，甲組足球聯賽將有特別場上演，由嘉山迎戰傑志，在港會球場舉行；頭場由雙方預備組對抗，一時三刻角逐。入場票價收一元二角。

嘉山與傑志對陣是強弱對壘，傑志應可輕易獲勝，本屆傑志的攻守實力很強，在守衛線上，把關的黃兆和，雖然最近狀態欠佳，但基本技術原是不錯，還算穩健。其餘衛將如高保強、陳輝洪、林尚義、陳燦林，都是久經戰陣好手，經驗又好，故該隊防禦力是很強的。鋒線上，該隊有張子岱、張子慧、林錦榮和梁偉坤四個腳下功夫既佳，奔跑快速，攻擊力之強，射門又別有一手的好手。雖然，目前該隊的戰績不很稱遂（出戰六場，大意敗於光華、南華，勝九巴、五一七、警察和踏軍），但從該隊近狀看，卻是不錯的。而該隊主將張子岱和高保強等也表示：為前途打算，該隊今後無論對付任何隊伍，將盡量取勝。

嘉山戰績殊不如理想，如此看來，該隊戰志也應該是不甚低落的。嘉山，這一隊本屆重升甲組的隊伍，實力頗為平庸，由人手為班底，僅增添若干新人，故整隊技術是稍嫌幼嫩的。而且該隊自升上甲組後，除一役外，亦未有好的演出了，和再勝另外一場，由此亦足證該隊實力之弱，目前該隊以原班國強、顏萬利、余德明、奧馬、沈錦添為主力，其攻守實力與傑志比較，相差何止一皮。因此，人們只望嘉山今日奮力演出，將戰況拉緊，便算對球迷有交待了。雙方陣容如下：

嘉山：沈錦開 陳燦輝 方國強 謝國強 余德明 顏萬利 陳錦淵 沈明 新 顏守 陳錦 奧馬

傑志：黃兆和 陳燦林 林尚義 梁偉坤 高保強 林錦榮 陳輝洪 張子岱 張子慧 張子岱

羅理基勉勵香港脚

盼互助合作創佳績

港隊昨最後集訓 隊長信心頗足

參加本屆「亞洲杯賽」的「香港脚」，昨日下午六時在嘉山球場作最後一次集訓時，足總會長羅理基曾到場講話，向球員鼓勵一番。

昨日下午六時左右，隊員何祥友、梁偉坤、劉志霖、鍾嘯、何耀、何佳、黃志強、陳輝洪、張子岱、陳燦林、李國光、張水清、劉志霖、莫小霖、郭桑、馮紹鎬、莫小霖和梁偉中齊集嘉山球場後，教練郭兆榮即指導各將各自練習。隨後，領隊郭泰全，亦到場向各將打氣，到下午七時，羅理基即到球場向各將講話。

羅理基說：香港隊已經很久沒有參加「國際賽」，這次港隊前往西貢，動用了相當人力和財力，所以希望各將出外遠征時，無論在球場及生活上，都應當相互照顧及加強合作，同時落力演出，爭取佳績。

羅理基講話以後，即在場館舉行簡單的茶會。郭兆榮及郭泰全也說：這次港隊的人手雖未算最理想，但「香港脚」實力也是絕不差的，隊員出外遠征，現在幾經辛苦組成軍，相信大家必會提高鬥志，以良好的體育精神，為香港隊爭取佳績。

隊長何祥友也說：日前對嘉山時手部受傷，已無大礙，再休息一兩天，將可披甲上陣。他認為各隊友如果同心合力，應有機會取得較佳的戰果。

甲組足球聯賽積分表（截至十二月四日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
元朗	七	六	〇	一	二六	一四	一二
南華	七	五	一	一	二五	一二	一一
東華	七	五	〇	二	一八	四	一〇
傑志	六	四	〇	二	二三	一三	八
九巴	七	四	一	二	二二	一二	九
愉園	七	四	一	二	一九	一五	九
光華	七	二	二	三	一二	一三	六
[illegible]	七	一	三	三	一二	一四	五
警察	七	二	〇	五	九	二一	四
東方	七	一	二	四	一一	一六	四
嘉山	六	一	〇	五	七	二七	二
消防	七	一	〇	六	八	三一	二

香港脚昨最後集訓時，足總會長羅理基（左二）到場打氣一番。（本報攝）

東方迫和光華

戰果一比一紀錄上半場造成

光華再變陣各人演出差

昨天一場甲組足球聯賽特別場，戰果頗出人意外，新敗的光華，竟然難勝弱旅之一的東方，僅以一比一賽和。而預備對抗，東方更以三比零得勝。昨日比賽有觀眾六百人左右，場面尚不致太冷落。

光華昨天又再變陣：劉煥濤重踢右翼，孔繁熙任左翼，餘人不變。這樣變陣本是好的，但各人踢得很差，後衛擺位欠緊，中衛又不能助攻助守，前鋒則軟弱無力，致被人腳大有不如，但勝在人人落力，每球必爭的東方所歸。

東方應開球之便搶得一分。按過程說，東方這一分之得，還是很合理的。

東方應開球，攻，六分鐘時，何應芬在右邊底線得球，沈世德挑與沈世德，沈飛身一頂，應時迎球飛身一頂，前接德攔適時剛好送出，盧及回防，便被皮球直入龍門，東方首開紀錄。東方得一球後，士氣大振；光華亦急起反攻。十二分鐘，孔繁熙大腳傳出，袁潮益在離門十二碼處飛腳抽射，但斜出界外。廿三分鐘，鄺做新郎哥的場偉業得機埋門抽射，譚酒塘擋出，黃志強頭頂又再射，球中門柱之頭又再彈出，陳振棋又截得抽射，但告高出。光華又再失去入球機會，到廿八分鐘光華終於扳平。這球是孔繁熙過了李定標後傳出，陳振棋快馬閃前接應抽射破網的。一平之後，東方攻勢又起，先後有馮德麟、推攻門，不是高出就是被盧德棋撲救得手。半場完，雙方紀錄未變。

再戰兩分鐘時，東方明將譚酒塘即告傷出，黃錦耀補上。陳振棋直入底線割出，陳偉業挑射，黃成似模似樣，一手沒收，六分鐘後，譚酒塘復出。在十八分鐘時，他接救了實揭益一個近射之球。全隊信心大增。五分鐘時，郭有普射中的，但陳振棋犯規在先，值黃錦胡七分鐘，東方搶攻，張銳淮與沈世德先後攻門均被盧德棋一一救去。時間對光華越覺不利，該隊乃急於搶攻，場面有時也開上前線，再廿二分鐘，劉煥濤中間勁射，李炳照頭推救去射靶；隨後陳振棋和楊偉業也分被門將和守衛救去。直至終場完，光華始終無法反先，而只能以一比一賽和東方，又失一分。（武銘頻）

鄧泰全曾經認為南越是港隊的大敵，但梁兆綿說：泰國隊近來有神速的進步，所以港隊首次出師，應特別提醒精神，打響頭砲，因為對方也有很強的潛力。隨後，梁兆榮把制服、毛巾、皮鞋、旅行袋及其他用具，分發給到場的球員。昨晚沒有到場的「香港脚」，可在今天到足總領取用具。（呼延炳）

不滿董事被拒 傑志再提上訴

傑志昨天向足總遞出上訴書，對聯賽管理小組判決不准南、傑董事，提出上訴。

查傑志以往申請要求南、傑董事職時，上訴小組把這件事情交由聯賽管理小組處理，退回小組曾在上月二十九日開會，不准南、傑董事，當時傑志的代表鄭治平，即席已緊冒保留上訴權，到昨天，傑志終把上訴書遞給足總了。傑志上訴書的內容，主要之點，仍然強調足總的上訴小組實罰張子岱的最初決定取消，故「十萬大軍」認為不安排南、傑董事，是沒有理由的。最近，由於「亞洲杯」舉行在即，足總外，但幾名秘書要將要出外，據該會黃秘書透露：會長級的人物全部在港，而聯賽小組處理南、傑董賽的問題，淨數必得利負有重責，可以代表發言，故預料上訴小組會在最近擇日開會，處理傑志再度上訴的問題。（夏侯直）

五一七新員

今正式產生

【本報訊】五一七周年同人大會定於今日晚上七時假灣仔龍天酒家舉行，正式產生新的職員。

五一七已組成軍，且以「黑馬」姿態取得很不錯的戰績，該隊領導人梁仲偉及文容等，對會務仍大力支持；新入閣的龍氏兄弟及「副帥」梅道登，對會務亦有貢獻，新、舊職員的名份，今天可以正式確定了。（夏侯直）

烏拉圭足球隊

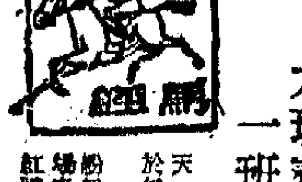
參加新運會後

經港轉訪中國

烏拉圭足球隊在印尼參加第一屆新興力量運動會後，昨天下午乘印尼航空公司班機由雅加達抵港，今天晚火車去廣州轉往我國訪問。

該隊一行十九人，由領隊卡羅斯·瑪利諾領導，瑪利諾在機場對本報記者說，該隊球員共十六人，都是烏拉圭的大學學生，這次參加新運會足球賽獲得第三名，此行前往中國作為期一週的訪問，目的是為了增進烏、中兩國運動員的友誼。

瑪利諾又說，該隊預定在北京舉行友誼賽一場，可能再在上海比賽一場。



五次賽馬八場

分場表已編定

九班賽由紅牌生執韁急煞馬主

一班長途僅七駒報名情形冷落

第五次賽馬定下週六（十四日）舉行，秩序只排一天，共賽八場。馬匹報名經於昨午十二時截止，馬會隨於午後編定分場表公佈。

處於淘汰邊緣之第九班馬，自新規例之後，馬主即紛紛爭購大師傅押陣，圖早日將愛駒救出生天，不料分場表公佈，卻使馬主大感失望，原來將第九班馬編列為紅牌生賽，這一來頓使馬主們有「欲救無從」之感。

第一班之一哩二五長途爭霸戰，也成冷落之局。此班共擁有十六駒，現只有七匹報名，樂勝者達九匹之多，七匹報名馬中，以「指底寶藏」、「龍心」及「雄獅」實力最強。此外第三班分三場，一場為一哩二五長途，報名馬有十四，不算冷落，另兩場為半哩一七〇碼短途。第六班分三場，均跑一哩。以數計之，此次八場比賽短途只有三場，長途却佔五場。

第一場 第九班大化郎四十碼（紅牌生賽）

一、太陽 二、比利寶德 三、寶蹄飛 四、青山 五、熱多利亞城 六、沙漠英雄 七、飛利 八、賽力加 九、懿德 十、逸駒 十一、龍騰 十二、新紀錄 十三、駒魂 十四、寶來 十五、聯賞公主

第二場 第六班一哩

一、國寶 二、金寧 三、金箭 四、力箭

第三場 第三班五化郎

一、好天使 二、鬥牛勇士 三、海上霸王 四、晶鑒 五、大灣 六、貫獎 七、好希望 八、理想 九、駒響 十、威寶發

第四場 第六班一哩

一、愛華海 二、麗女 三、神童

第五場 第一班一哩二五

一、街底寶藏 四、龍駿 五、幻想 六、鴻運 七、繁榮盛 八、北地暴雷 九、萊格尊主 十、飽駿天 十一、威康

第六場 第六班一哩

一、小東西 二、牙擋 三、迪金寶 二、好滿意 三、即時 四、龍心 五、中庸 六、寶馬 七、雄獅

第七場 第三班一哩二五

一、勳王 四、田雞東 五、幼童 六、夜遊神 七、波斯玫瑰 八、不了情 九、雪鐵龍 十、飛燕 十一、必勝

第八場 第三班五化郎

一、來人證錄 二、關將 三、飄旋風 四、美人兒 五、華麗 六、喜相逢 七、海軍勳章 八、火箭鑰 九、信友 十、士德威 十一、時高 二、樂景 三、喜寶馬 四、忠駿 五、珍寶 六、満堤 七、好漢 八、人造衛星 九、大安 十、勝將 化郎

晨操散記

昨是大冷門了。

「指底寶藏」郭子猷試一哩，兩分十秒，末段卅秒，實態俱上乘，上次輸得不值，有機復失地。

「海上霸王」陳杰試六化郎，一分廿九秒三，末段廿八秒三，狀態仍佳，如能三捧，當是一時佳話。

「樂景」卓浩清試六化郎，一分四十五秒三，末段卅三秒一，輕描淡寫，在剛呼風喚雨時候。

昨晨早課十分熱鬧，「寶馬」由告密士試一哩，兩分〇三秒二，末段廿八秒二，馬在佳態，上次已露了風聲，今回大可重來，但不會

「珍寶」雖高高升上第三班，不過還是爭勝分子，羅倫試六化郎，一分卅一秒，末段廿八秒四，步頭爽厲。

「騎警」梅道登試六化郎，一分卅五秒一，末段卅秒二，輕快試完，今次有五化郎賽程，又可大出風頭了。

「害寶馬」林國明試一哩，兩分〇八秒二，末段廿八秒二，漸有昔日神風，值得捧場。

「士講威」羅倫試六化郎，一分卅三秒，末段廿七秒二，步頭潮

樂景呼風喚雨

美辰快可贏馬

值得投注顧位票。

「鐵木眞」郭子猷試六化郎，一分卅三秒，末段卅秒一，此駒仍有豪邁氣，不能忽略。

「田雞東」劉錦璋試六化郎，一分廿七秒二，末段廿九秒二，狀潤，成第三班中，應有講料實力，「鴻運」賀態俱佳，可惜演出紐不可靠。陳毓麟試六化郎，一分卅秒二，末段廿八秒一，沿路飛快，特別盯緊。

「超霸」羅倫試六化郎，一分卅四秒，末段廿九秒，步頭輕快，聽好，但與衆跑去，都不見出色，今次仍應注意。

「美辰」鄺鴻鈞試六化郎，一分卅二秒三，末段廿八秒四，得調班之利，今回可望出頭了。

「神童」洪寶麟試半哩，一分正，末段廿九秒二，此駒演出可靠，仍可重來。

「騎驍」貝爾波夫試六化郎，一分四十秒，末段卅秒一，從外型看，此駒絕不似選貨式，散蹄執冷門的，不能放過。

「喜力加」郭子猷試六化郎，一分卅七秒，末段卅秒二，雖有脾氣，但質素，應可升班去。

「青山」梅道登試六化郎，一分四十九秒，末段卅八秒，雖已老去，選是較高一匹的望，也是的實際。

黃門騎師

瑞士銀公司被裁定有罪

經營銀行未領執照

三名負責人亦裁定罪名成立

各人昨被扣留法官今日宣判

【本報訊】瑞士銀業有限公司及其四名負責人被控未經港督許可而經營銀行業務案，昨在九龍地方法院審訊終結，法官裁定瑞士銀業公司及其中三名負責人朱光正、徐康德、林大年罪名均成立，依例扣留，以待今日判決。法官聲明根據地方法院規例，凡被裁定罪名成立而押候判決者，均須予以扣留。並謂此係依例而行，請各被告不必誤會。第五被告趙泮華則無罪釋放。

法官判案時指出：根據法例，只要是經營有價證券之交代，便算銀行；又或有人透過支付令而能存金融機構提支款項者，即屬「支票」。控方所搜出之證物，有「存款不足」之印章，此印章顯然係銀行所用者。第一被告——瑞士銀業有限公司之註冊業務，有經營「存款」一項，此顯然與銀行業務並無分別。又根據證人證供指出有月結，有清單，警方搜出之賬冊及有關帳項，列明有關存提款項，其中一客戶將款存入，隨而提支五千元支票。又有一客人出庭證明曾將一張匯票銀行之業務與「銀行業務」無別。警方搜出提款單一萬一千〇六十張，被告方面對此種提款單作何用途未能詳細解釋；況此種提款單均有負責人簽名，顯然係「銀行業務」無疑。法官舉例說，譬如一張桌，我們萬不能稱之為「床」。即將其稱為「汽車」，這種字句顯然只是文字上的改變。此種字句顯然「銀行業務」所使用者，有若干翻寫英文，其含意是：「存款」、「過戶」、「退票」等。因此裁定第一被告罪名成立。

第二被告朱光正，在審訊上被列為發起人，在眾據及文件上均由第二被告簽署，他不知該公司之業務是違犯管理銀行則例者，故裁定第二被告罪名成立。

主控指出案情非輕

要求法官重視其事

一幫辦將應召申述各被告背景

第三被告徐秋德，方有證人證明曾於該公司與他接觸，文件上亦有該第三被告之簽名，可見其對該公司關係之密切，故裁定第三被告有罪。

第四被告林大年，否認為該公司之董事，註冊時亦無其名，法官對此點表示接納；但第四被告身為銀行經理，而又有若干單據係他簽發，及被獲知者，也常四處告實為知情，故亦裁定有罪。

第五被告趙泮華，於該公司註冊時並無名字，警方證據雖證明第五被告有二千元股份在該公司，但法庭對此點有懷疑；第五被告否認其職位，但控方未能證明第五被告知悉該公司係無牌經營銀行業務者，因此判第五被告無罪釋放。

法官作出上述裁定後，控方向法庭提出要求見之請求，要求法官聽取各被告人之背景，被申述各被告人之犯罪紀錄（？），法官表示接納。主控官鄭家祥曾對法庭表示：本案請求法庭重視本案，因犯此種案者，對國際上亦有不良影響，檢察官亦將管制銀行報告書呈堂，而根據該報告書已申明，對銀行之管理相當嚴格，而被告等在如此情形下經營，實屬不當，請求法官寬判此案。

裁定有罪後，第二被告朱光正先行代表瑞士銀業有限公司請求輕判，謂本身求情，謂從來犯法，後因不諳英文而觸犯法例，他之開設此公司，不過志在給助香港「文明」（原文如此），詎料出後引起誤會，請求法官輕判。

第三被告徐秋德（由吳馬孫律師代表）謂：此公司業務不大，第三被告又有家有守須他撫養，請求法官輕判。

第四被告林大年謂，擔保款亦係借貸得來，家庭負擔亦大，請求輕判。

此案被告：㈠瑞士銀業有限公司，地址為鰂魚涌道祁氏大樓；㈡朱光正，四十六歲，住新界大埔墟南坑無門牌石屋；㈢徐秋德，四十七歲，住北角松樹道（房屋協會康樂大廈），為上述銀行之董事長兼總經理；㈣林大年，五十歲，住九龍旺角洗衣街酒店，為該銀行之董事兼副經理；㈤趙泮華，五十六歲，住油麻地佐敦道德運大廈。

控辦兩項：（甲）首被告於六月十八日以屬於銀行之公司名稱經營銀行業務；（乙）未領有合法執照，第二、三、四、五被告於六月十八日協助首被告犯經營銀行業務而未領有合法執照罪。

七十二家房客

觀衆紛置好評

昨日三戲院一片熱鬧

【本報訊】鳳凰影業公司出品的大型劇片「七十二家房客」，昨天起在港九普慶、高陞、國泰三大戲院公映，其盛況空前，門口一早便擠滿觀衆，看後紛紛好評，認為這是一部上乘喜劇；特別是住在人口擁迫的香港，對這部描寫房東與房客之間的糾紛的影片更感親切。

琳瑯閣辦到新貨

送禮與自購皆宜

【本報訊】本港琳瑯閣以經售名人書畫、文房四寶及廣東石灣陶瓷藝術品等，種類繁多。該閣以迎接新年將至，特運到各種名貴禮品大批，如名人書畫中有齊白石、張大千、吳湖帆、黃賓虹、溥心畬等作品，名貴畫册有上海博物館藏畫、兩宋名畫册、故宮藏瓷選集等等，皆特價發售。文房四寶中有端硯、石章中有田黃、雞血、壽山、白芙蓉等。石灣陶瓷藝術品更多，包括有各種人物……

購北極雪櫃 可獲收音機

【本報訊】九龍北海洋行有限公司，由一九六四年世界最新型雪櫃、暖氣機、洗衣機的遠東總經銷站，牌子最多，價格低廉，保用五年；可分期付款，免收保證金，以減少付款，每月二十元起，購雪櫃一個，即送收音機一架。歡迎到該處選購，地址彌敦道八十四三六號及大埔道八十二號該行選購。

非禮女童

色狼簽保

【本報訊】上月十日晚上，一名十三歲女學生行經九龍城附近，遇色狼非禮，正當緊張關頭之際，該女童情急智生，假意接受……

爆炸遇禍者

處境甚困難

倉庫碼頭職工會呼籲濟助

【本報訊】倉庫碼頭職工會消息：十一月廿四日中午，西環海旁發生爆炸事，倉庫碼頭職工會同業工人有六十八人慘遭禍害，該會即派員往瑪麗醫院進行慰問及登記。至目前止，有七人死亡，有些已脫離危險期，有些還未度過危險期，其中部份工人雖無生命危險，但亦未能工作。他們都急需撫卹和支持。該會特發動同業工人廣泛募捐，以解決遇禍工人的部份困難。

當此募捐期間，該會希望各界人士熱烈支持，大力援助。

中文大學聯合書院

已募得基金七十萬

張玉麟之母捐五十萬元

【本報訊】香港中文大學聯合書院校董會，於本年九月組成籌募基金委員會，由前東華三院主席、現任該校校董張玉麟任主席。籌募基金所得收入，將用以發展該校的校務，頃悉，張玉麟之母張淑媚夫人已慨捐港幣五十萬元，連其他捐款，現在所募金額已逾七十萬元。

▲本港譚、談、許、謝四姓宗親組織之香港昭倫公所本屆法團，經選出首屆職員，定今日下午五時在註册所址召開第一次理監事聯席會議，商討定期就職聯歡會等事宜。

▲國際戲劇協會舉辦的馬地游擊防衛軍總部演出，定本月七日在…行，是日上午十一時三十分開幕，入場券每人五毫，秩序表每份一元（如…

社團動態

昭倫公所定期聯歡

麻雀協會後日賣物

新會商會明祝陳白沙誕

▲新會商會明（六）日為陳白沙先生五百三十五年誕辰紀念之期，特定是日正午十二時在上環信實坊一號該會所屬的香港學校禮堂舉行紀念儀式，由該會主席黃錦民主祭。

▲南九私立中文學校聯合會定於本月十五日由各會員學校學生舉行書法比賽，比賽方法分高中、初中、高小、初小四組比賽，地點山邊會部物色。比賽成績的優勝者，將由該會擇期舉行頒獎禮贈送獎品。

▲中山僑商會第四十八屆理監事職員日前產生後，昨日下午七時在該會舉行複選，結果，鄭鴻鈞任理事長，曾克宏當選監事長。……

鋼琴家格拉夫曼

明假大會堂演奏

節目有無詞曲狂想曲等

【本報訊】香港音樂協會主辦的加利·格拉夫曼鋼琴獨奏會，定於明（六）晚九時在大會堂舉行。

節目有「無詞曲」、「夜曲」、「敘事曲」、「序曲」及「匈牙利狂想曲」等著名作品。門票分五元、八元、十一元及十四元等四種，在通利琴行出售。

……十餘、祥聲、汽巴、綠袍……二千萬……後停止，九二角……本年……每日購買……

卑路乍街九舊樓

業主已申請拆建

【本報訊】某地產公司，昨經胡鏡業有限公司、大律師何惠湖及租務法庭申請將堅尼地城卑路乍街九間舊樓拆卸改建。這九間舊樓已建四十年，共有三百四十個單位的住客，業主方面提出與住客之補償價錢每呎十七元至廿四元不等。

本案由租務法庭委員、法官及另一位租務委員聯合聆訊，昨未判決，今日續審。

該行將拆卸改建的樓宇位於堅尼地城卑路乍街八十七號至八十三號，共九間，全部為四十年前之舊木樓，四層，除地下爲商店外，樓上全部為住宅，有生世的將來新廈樓高十一層，地下共有鋪位六間，樓上全部作住宅用，有升降機兩部及梯間兩處。

紅十字紀念館

本週六停止發售

【本報訊】港府新聞處昨日公佈：紅十字紀念郵票……

涉嫌呷醋斬舞女

疑兇解高院

傷者四肢已成殘廢

【本報訊】涉嫌因呷醋而用刀斬傷一名九歲舞小姐的男子胡在常，在中央裁判署出庭，因認為案件涉及法官初級偵訊，據控方證供全部完成，昨日法官裁定被告表面證據成立，命令押解高院刑庭審判，被告表示保留辯護……

中總會董

今日開會

【本報訊】香港中華總商會定今（五）日下午五時半召開第十三次會董會議，對會務進有所討論。

新聯公司

連拍新片

【本報訊】十一月初開拍的「綠窗艾草」……

生死同心

首映旺場

【本報訊】「生死同心」……

三院最演

劇名確定

貸款自領階級建屋 港府尚在研究階段

資金靠外來 報告書不久將可發表

【本報訊】港府新聞處消息：英聯邦發展公司似已準備以大量款項以供香港推行自置住宅計劃，並且參加計劃工作。上述消息係財政司郭伯偉昨日在立法局會議席上回答議員簡悅強詢問時透露的。簡悅強詢問：關於由港外地方獲得大量款項，作爲本港中等及中下入息階級推行自置住宅計劃之事最近有任何發展？

郭伯偉謂：「相信本港之銀行及其他金融機構亦將準備動用大量資金推行此項計劃。」

關於設立一個委員會負責推行計劃之問題，郭伯偉謂，相信不久將可向此方面進行工作。但他指出在未確悉英聯邦發展公司是否參加計劃之前，實難設立此一委員會；因該公司如參加計劃，須在開始之時期即須與該組織的設計工作保持密切之關係。

英聯邦發展公司之物業顧問曾於十月來港考察，並起草一份臨時計劃以供該公司及港府研究之用。有關考察結果之報告書，不久將可發表。

薄扶林及何文田區 將再建兩批廉價屋

【本報訊】大面積廉價屋宇，港九兩方將各增建一區，即香港薄扶林的華富邨及九龍何文田的愛民邨。上項消息由香港屋宇建設委員會一九六二—六三年的年報透露。

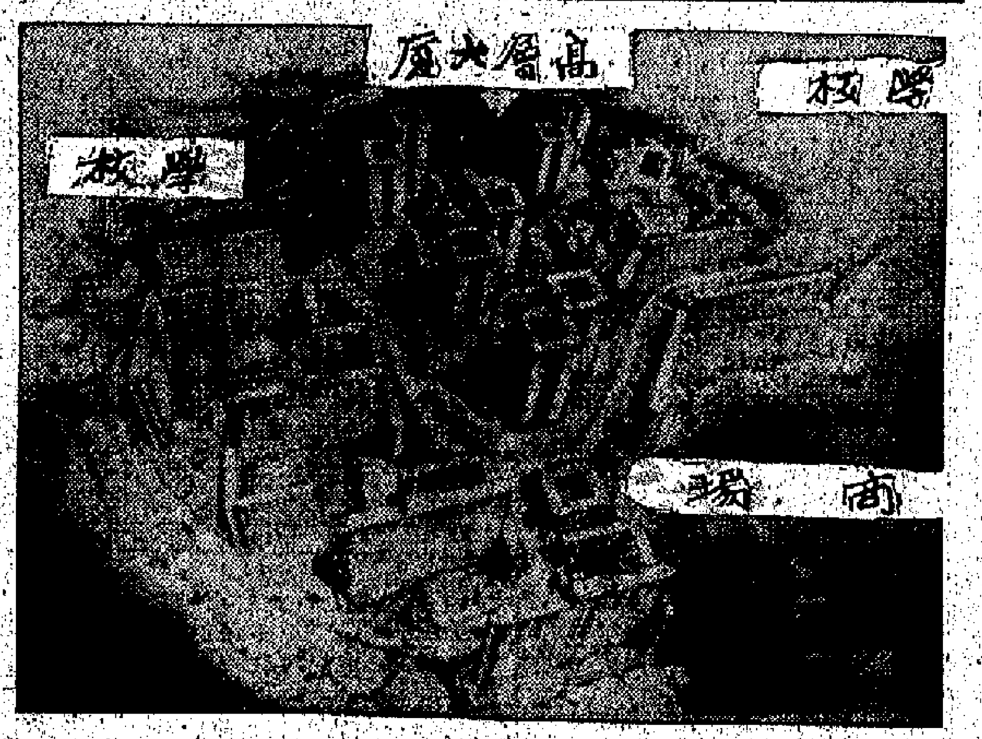
華富邨佔地二十二點二英畝，可建廉價大廈二十三幢，共有六千一百五十四個居住單位，足容住客四萬二千人。此外，新邨內尚有學校四所，商店五十間，街市大廈最高二十層，仍爲中央走廊式，每戶有專用廚房、廁所及騎樓，居住面積以每人三十五方呎計算，建築費約七千萬元。

愛民邨佔地十二點七英畝，可建居住單位三千四百九十三個，容納住客二萬三千人，由於建築地點在航空線上，高度受到一定限制，加上地勢不平，大廈高度不能劃一，有的高達十八層，有的僅高三層。

除該兩區外，有的屋宇建設委員會還考慮在藍田、油塘灣開闢建屋區，該區約有土地十二英畝，全部位於山坡，地勢高低不一。

年報又透露，該會在一九六五年內將於白田邨新建之大廈，一九六六至一九六七年全部可容六萬人以上。此後將每年增建足供二萬人使用的房屋。該會的十年建屋計劃，指標是：建住宅二四、五〇〇單位，供一五三、〇〇〇居民使用。

無新建屋邨落成，九龍新界發展兩個有關的事情：㈠年報透露本會第一萬個居住單位於今年二月落成入伙；㈡該會所收租金，由今年一月份起，每月超過一百萬元。



薄扶林華富邨廉價屋草圖

消防設備如不妥 樓宇入伙紙將拒發

港府訂法例加強防火 且增強消防處長簽證的職權

【本報訊】賦予消防事務處以更充足的權力，以便盡量減少火警的「一九六三年消防事務（修正）法案」，昨日下午由署理律政司羅弼時在立法局會議上提出首讀。與樓宇建築消防設備有關的「一九六三年建築物（修正）法案」昨日也由工務司鄔勵德提出首讀。此法案如獲通過，將可使建築管制當局有權對未有將消防事務處長所規定的消防設備列入的建築圖則，拒絕批准。如申請人未能提出一份由消防事務處長簽發的證書，證明在批准圖則上列有的消防設備已裝妥時，建築管制當局亦有權拒絕發出入伙紙。建築管制當局因上述原因而拒絕批准圖則或發出入伙紙時，仍須受上訴委員會上訴權的約束。

羅弼時在提出「消防事務（修正）法案」致詞中指出：本港人煙稠密，如果發生火警是非常嚴重的事情。許多火警如果小心從事或運用常識的話，是可以防止發生的。同時，火勢的迅速蔓延往往由於缺乏適當的防火工具或在建築樓宇時未顧及火警的危險。

他說：「法案的目的，在於確保採取基本的防火辦法，並盡量減少火警所引起的生命財產的損失。」

他接着解釋了法案的新內容：法案授權消防事務處處長或其授權人，獲向裁判司簽發的手令，若有必要時，可在合情合理的時間內進入任何樓宇，其目的最重要者是查察該等樓宇有無火警危險。

「火警危險」的釋義包括故障樓宇以致妨礙走避火警、娛樂場所人數、拆除防火設備、防火設備損壞，和其他足以增加火警危險或妨礙消防救火的任何情形。

如發現有火警危險存在，消防事務處處長有權向該項火警危險應負責任的人，或樓宇的業主或住客，發出一項「消除火警危險通告」，着他們採取適當的措施以消除火警的危險。在某些情形下，消防處處長可根據條例自行消除該種火警危險。

法案規定，凡未遵照「消除火警危險通告」辦理者，均屬違法。消防事務處處長可向裁判司提出申訴，該裁判司將發出一項「火警危險令」，着令該負責人遵照「消除火警危險通告」，或禁止該樓宇移作某些用途，如不准供人居住等。

法案還提供一個處罰違反紀律的消防處職員新辦法，即對某些職員作延遲加薪的處分，停止加薪作處分已獲主例所許可，現在認爲延遲加薪作處分可能較爲適當。

新例一旦付諸實施 新樓設備必將增多

鄔勵德在首讀「一九六三年建築物（修正）法案」時致詞說：由於現時在本港建築中的樓宇，在高度與複雜性方面日見增加，加以人口密度極高，故防火與滅火的充足設備──總稱「消防設備」──一經消防事務處長規定後，應定爲新建築物應有的一部分。

有關消防設備的詳情，將列於按時由消防事務處長所發的「消防法規」內。

「法規」所載的項目包括自動消防設備、消防喉、消防龍頭、自動救火灑水器、報警機、滅火筒、消防水箱，及在缺乏普通電力時可以使用的升降機等，以便消防員可以迅速抵達大廈的上層。

有關裝設此類消防設備，須在屋宇設計之時即加以考慮。

財政司郭伯偉首讀「一九六三年電話（修正）法案」，是處理自一九六〇年以來港府與電話公司爲電話收費問題所引起的爭執。原例本來規定電話公司應按港府的需要，按減收百分之五十的收費辦法供給電話。現在有關何種電話應享受減收費用的權利的問題已達成協議，當局故制定此法案，使電話法例及收費表同時獲得修正。「一九六三年放債（修正）法案」的三讀亦獲通過。

天氣

和緩東北風，後轉吹穩風。天色晴朗及乾燥，凌晨天氣寒冷，但下午較後時間天氣轉爲溫暖。

同屋住吵架 和事老被斬

【本報訊】昨晚八時半牛頭角復華村某鐵工廠學徒陳明生（十八歲），被人用利器斬傷臂部及手部，送院救治。

傷者住鑽石山聯誼路福星里×號，據說該工廠老闆昨晚與包租人發生吵架時，傷者曾勸架，當老闆離去後，傷者曾被人指「多事」。

涉嫌行劫 四名飛仔被捕

【本報訊】灣仔警署探員前日拘捕四名飛仔，疑他們與上月六日晚上東院道附近發生的劫案有關。

此四飛仔同是灣仔區某英文書院的學生，一個十六歲，三個均十七歲。

據說上月六日被劫的是兩個小學生（十四歲及十六歲）失去現款七元六角。

又訊，警方昨晨九時許在荃灣大河道拘捕兩個嫌疑男子，並搜出剪刀和刨仔，疑他們與某宗劫案有關。

住宅失竊首飾 價值一萬多元

【本報訊】美麗灣道五十×號，昨晨六時發覺被竊賊光顧，失去兩個首飾箱共值一萬二千六百餘元。

寒夜何處是家？

九龍城道天台木屋被拆 百餘貧苦居民亟待安置

【本報訊】九龍城道卅六號至四十號天台的十多間木屋，昨日遭有關當局拆毀，近百居民無家可歸，大感徬徨。

該批居民有住上十年的，有的因危機而搬去的，都是窮苦人家。據這些居民說，他們從前的住屋已被拆兩次，這次已是第三次了。

該批木屋的木料及鐵皮都被拆後帶走，居民沒有獲得安置，在氣溫下降之際，他們都紛紛如何解決棲身之所而擔憂。

天氣乾燥寒冷 北方冷空氣續擴散南下

【本報訊】寒流續南侵。據天文台紀錄，昨日最低溫度爲華氏五十一點六，比前日降低三點八度。

據廣東省氣象台今日上午十一時發佈低溫及霜凍消息，昨天，仍有冷空氣擴散補充南下，預計廣東地區比前天更冷，今晨的最低溫預測比昨天低一度到四度。

昨晨八時，地面天氣圖上顯示：控制華中、華南一帶的冷氣團，但北部仍有冷空氣擴散補充南下，遠在日本南部海面的氣旋，向北北東方向移動，它後部的冷風逐漸消失，明天早晨，最低溫度仍然維持，西部地區稍有回升。

存水量續跌

【本報訊】港府新聞處消息：昨晨九時，本港之存水量五十一億八千萬加侖，計水塘存水四十二億零九百萬加侖，濾水池存水一億零五百萬加侖，可由兩部用者八億六千六百萬加侖。

昨晨九時止之過去廿四小時內，從溪澗及引水區獲水二千百萬加侖，另由運水船運來未濾水九百七十萬加侖。同期內之輸水一千七百六十萬加侖。

霍亂增兩宗 傷寒患者多

前週廿一宗死一人

【本報訊】港府醫務衛生處發言人昨日說：本年度發生霍亂症數目已增至一百一十二宗。最近增加之兩名病者，一爲十五歲男童，住筲箕灣區；另一爲七歲男童，住九龍李鄭屋村。兩宗病況均屬輕微者。同時，又有兩名霍亂病者出院，他們爲住港島西區之一名五十一歲女子，及住李鄭屋村之一名五歲男童。

有廿名霍亂接觸者，包括一名帶菌者在內，已於前晚離檢疫所。現存八十九名接觸者仍在漆咸道檢疫所接受觀察。

又據港府衛生當局昨日發表之統計數字指出：截至十一月廿三日爲止之一週間，因傳染病而死者三十五人，其中死於肺病者三十二人，死於白喉、腦膜炎及阿米巴痢疾各一人。前一週因傳染病而死者有三十八人。

同期內，新呈報之肺病二九三宗，由本年初起計共一一五三一宗。其他傳染病如下：阿米巴痢疾七宗，桿狀菌痢疾十七宗，傷寒（即腸熱）廿一宗，副腸熱一宗，白喉十八宗，水痘六宗，麻疹七宗，百日咳兩宗及眼炎五宗。

同期內，本港出生人數共二六九一人，由於各種原因而死亡者三一八人。

懷疑別人打荷包 電車客被刺傷手

【本報訊】男子陳×禍（卅歲），昨晚八時許，在灣仔被人用利器刺傷右手，送院敷治。據說，事發前，他在電車三等車廂內曾懷疑一個男子「打荷包」而發生爭吵。

港府擬辦出口信用保險 每次最高保額限兩億元

報告書七項建議昨在立法局會上提出

【本報訊】港府新聞處消息：在昨日立法局會議席上，有一分當權報告提出，建議本港採用由工商業管理處負責辦理之出口信用保險計劃。

該項報告係由港督於一九六二年九月間所委任之工作小組提出者。該小組當日係由副經濟司祈達擔任主席。在其報告內談及本港應實施出口信用保險計劃時，提出下列建議：

㈠該項計劃應由工商業管理處負責辦理，而同時聘請一名專家推行該項計劃之財政問題，制定法例。㈡法例應包括設立一個出口信用保險諮詢委員會。㈢應向英國保障出口信用部門提出申請，要求該部門調派一名有經驗之官員來港服務，爲期最少兩年。㈣計劃實施之初期，在本港受保者，將僅限於商業及政治性質，如屬拒付款項性質者則不在受保之列。㈤計劃包括交易之總數量及輸往某等國家之貨物之保險。後者必須包括數目相當之國家，而所有對個別國家之輸出必需購買保險，在受保輸往某等國家之貨物時，因考慮可能需要此等出口商比投保交易總數量之出口，保留較高成份之保險額，以接該計劃又應包括發出特別之保險單，以便受主要貨品輸出之投保，保期以五年爲最高限期。㈥在任何一次投保之最高保額限以二億元爲限。㈦在該計劃開辦之後，將申請加入伯爾尼公會。

工作小組之原則撮樞，已於今年四月擴大，使其可考慮政府能否需要撥出公帑長期推行擴大信貸條款，以促進本港所出品之主要貨品之出口。

工作小組之報告指出，該組曾邀本港出品主要貨物之廠商，除造船業之外，並無太規模財政上長期資助之需求。又指出，在信貸條款方面，本港造船業似乎比外地造船業佔有不如之處。一個影響造船業信貸之重要因素，係目前世界各地之造船業供過於求，而現時造船業並無縮退之現象。爲使本港船廠能與其他各地享有現時信貸條款之船廠競爭，則需給與大量較長期之財政資助，而收取之利息應以比本港現時所收取者爲低。

港巴學生換月票 集體辦理佔二成

【本報訊】據中華巴士公司發言人稱：十二月份該公司已接到本港學校實行集體換購學生月票者約有四十間，購換數目約四千餘張，佔學生月票總數約百分之廿。該公司仍希望學生們合作。前換購月票之學生，約一萬六千餘張。

上海街兩天內第二宗 獨行盜又搶錶

現場就在前晚遭劫錶店隔鄰

【本報訊】油麻地上海街三五一號鐘錶行前晚被一獨行盜持刀劫走一手錶後，這條街的三七三號鐘錶店，昨日下午三時半又被一獨行匪劫走一隻手錶。當時，有個年約卅餘歲的匪徒到鐘錶店購買手錶，店伴何祥乃將一隻價值一百二十元的「滿得佩」手錶出示。該匪徒接過手錶，拔腳就走。何拔出門追，怎料在門口被一隻腳絆着倒地，繼而兩手，待他爬起再追趕時，已失匪徒蹤影。至於門口那一隻腳，是否係匪徒同黨伸出的腳，則不得而知。

老闆娘神經失常 失蹤後屍浮碧海

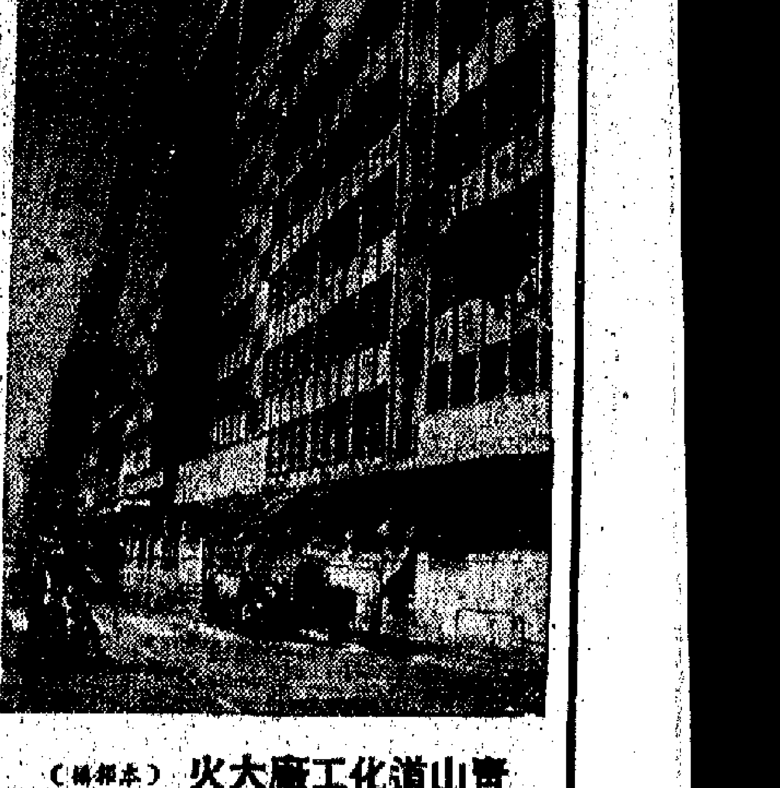
灣仔海面女屍身世已白

【本報訊】神經有些不正常的女子鍾×儀（廿四歲），本月二日離家失蹤，至昨晨九時被發現死於鰂魚涌對開的海面，隨由水警輪將屍體撈起送入公眾殮房。死者住洛克道二×四號地下，與人合股在灣仔開設一間塑膠廠，家有兩子女，據說死者以前曾失蹤過一次，經數日始把她尋回。

昨日下午三時，深水埗長沙灣海面撈起一具男浮屍。死者司徒×安，四十歲，住上海街六×九號天台。據說他曾在某皮鞋工場工作，因賭輸而跳海。

灣仔麗的舊地盤 將建廿四層大廈

【本報訊】前數年港府曾將灣仔麗的呼聲舊址公開拍賣，以七百七十七萬元成交。該地盤位於灣仔軒尼詩道與軍械廠街之間，由於有關係，買得該地者至今尚未興建。據悉，圖則已獲得工務局批准，將來在該地點興建一座大廈，樓高二十四層，爲該區最高最大之大廈，該地面積二萬一千方呎，建築費需二千萬元，現定明年開始打樁，全部建築需時兩年至三年。將來該大廈一部份依照港府賣地條件，須撥若干樓面作爲港府辦公室之用，其中包括一個郵政分局，至於其他各層樓下至四樓用租作爲商店及一間大百貨公司，五樓將用租爲酒樓，由六層起至第二十一層則出租作爲寫字樓，廿二至廿三層作爲住宅。



青山道化工廠大火（本報攝）

青山道昨發生火燭 化工廠損失數萬

洩電引起爆炸三名工人受傷 九巴工場失火有驚無險

【本報訊】昨日上午十時許，青山道六四六號六樓香港化工企業有限公司突發生爆炸，繼而大火，三名工人當場受傷，送往醫院。該公司損失數萬元。現場附近交通一度受影響。

該公司專製塑膠公仔、鞋公仔、玩偶等，運銷外國，老闆姓馬。全廠工人卅多名。昨日上午十時許，有十多工人開工，當時有四部機打開動，其中一部突洩電起火爆炸，燃及化學原料，火勢猛烈，一時不可收拾。十四輛消防車到場灌救，青山道一帶交通受阻塞，約一小時後始告撲滅。事後，該座七層高的大廈至六樓，影響甚大。

三傷者：鄧樂，廿四歲，男，住青山道四×五號；丁×儀，十九歲，男，住青山道四×三號二樓；陳明昌，廿歲，男，住大埔道一×六號地下。

又：昨日下午二時，青山道九龍巴士公司汽車工場發生火警，幸無傷人，損失不大。據說，當時車房煤氣爆時，突有火屑飛進停車在車房的地下坑，燃着坑裏的油漬，火勢頗烈；報警後，數輛消防車到場用化學泡沫物灌救，十五分鐘後，火勢撲滅。

全新織造廠 出品

線衫九折

555 三個五線衫

505 五零五線衫

五環牌線衫

77 七七牌線衫

本廠門市部及各大百貨公司均照特價出售

絲棉製品介紹

全絲棉被	一百二十四元至二百四十五元
男絲棉襖（寶藍·咖啡色）	五十二元五毫
女絲棉襖（純色·花綢）	三十二元至三十九元五毫
學生寶藍色絲棉襖（各校均准穿用）	十六元五毫至二十四元五毫

歡迎參觀選購

上海 廣州 製品 · 真料好工

裕華國貨

總店：彌敦道二四一至二四三號 電話：六六三六〇七·六六九五四三

香港分店：德輔道中一五九號 電話：四四四九二八·四四三四〇二

北河街分店：北河街86-90號 電話：八六二七三七

鹿牌線彩

利工民

工展期內 優待惠顧

彩襪九折

九龍：上海街四一一號

香港：德輔道中三四八號

深水埗：南昌街一〇〇號

工展特刊

宣揚港貨 吸引遊客
工展將推出十多項節目
小朋友繪畫比賽辦法昨公佈

工展會增設康樂部，由楊仕楓任部長，籌辦多項康樂遊藝節目。宣傳部長黃桂渊已計劃極多精采而有意義的節目，使與工展會同期內，幾乎每一日都有一項至兩項的節目推出。其中除歷屆舉辦而獲得各界推重的攝影比賽一項，成立攝影比賽部，由馮元任部長專責辦理外，其餘每一項節目名稱及專責辦理人如下（各項節目由康樂部配合宣傳部辦理）：

㊀服裝表演，由宣傳部副部長宗惟賡專辦。
㊁插製膠花比賽，由宣傳部副部長楊林安妮主辦。
㊂徵文比賽，由宣傳部副部長唐碧川主辦。
㊃徵詩、徵聯、徵謎比賽，由宣傳部副部長龐德軒主辦。
㊄工業製品宣傳表演，由宣傳部副部長蔡天福主辦。
㊅幸運日，幸運觀衆抽獎，由宣傳部副部長曾其本主辦。
㊆小朋友繪畫比賽，由宣傳部副部長宋明主辦。
㊇工業電影，由宣傳部副部長陳偉宗主辦。
㊈邀請電影明星、播音明星到場獻藝及主持各種遊藝節目，由宣傳部副部長宋明主辦。
（十）歐星演唱，由宣傳部副部長楊林安妮主辦。
（十一）燒煙花，由宣傳部部長黃桂渊親自辦理。

宣傳部主辦的以上十一項節目中，新增加者有多項，其中燒煙花一項，部長黃桂渊已與本港廣萬隆炮竹煙花廠經理陳滿棠聯絡洽商，廣萬隆將製巨型窰煙花及座地煙花百數十款，一俟向有關當局申請燃放手續辦理妥當，這一節目將是工展會的創舉。

工業電影經大會會長黃篤修、副會長林根成、蔡章閣、尹致中及各部部長贊成，決定使用會場內聯誼會禮堂為電影場，每晚放映工業及科學性之影片，免費招待入場遊客參觀。

徵詩及徵聯比賽，為加強對文學有修養人士對本港工業為好成就而發揮其吟詠創作天才，特別增加「徵謎」一項。

新增的小朋友繪畫比賽，主旨係使本港男女兒童對本港工業出品提高興趣及增加認識。「小朋友繪畫比賽」辦法，大會昨天公佈如下：

㊀參加繪畫比賽者以十六歲以下的小朋友為準，並因其年齡分為：十二歲以上、十六歲以下者為甲組，十二歲以下者為乙組，不分性別，均可參加。

㊁繪畫比賽須以廿一屆工業出品展覽會會場（在九龍紅磡新填地）之大門口，或場內各攤位為寫作對象，否則不予取錄。

㊂繪畫分黑白（鉛筆或炭畫屬之）彩色（水彩或粉彩屬之）兩類，並分組分類評判。

㊃參加繪畫比賽者，須自備畫紙，其尺度以「10×14」吋為準，並應在畫底註明參加者姓名、年齡、性別、住址，如在學學生，則並須寫明肄業學校班級。寫妥後，郵寄或送交工展會（紅磡新填地）宣傳部。

㊄參加比賽之圖畫，不論取錄與否，均不發還，且其版權均為大會所有。

㊅取錄名額及獎品，每類每組規定：冠軍一名，獎金五十元；亞軍一名，獎金三十元；季軍一名，獎金二十元；優異獎五十名，各贈獎品一包。上列獎品，如有各參展攤位或各行商廠號加贈者，另行公布。

㊆繳交繪畫時，由大會宣傳部發給收據，獲獎時憑收據到會場領獎。

㊇由大會聘請名畫家擔任評判，獲獎者並由大會定期頒獎。

㊈參加者可於十二月十二日起開始繳交作品，至十二月廿二日截止。

百厭星君嚇壞人

在嘉頓攤位，某公正在邊揀糖果邊與工姐打牙較之際，「卜」一聲，一個肥仔突然企在糖果櫃上，嚇得此公幾乎成個人跳起。等到定神細看，才發覺面前的這個「肥仔」不單肥，而且夠趣：變眼睇成一線，鼻子翹得老高，揸着咀似笑非笑，表情十足，成個頑皮模樣。某公正待發其老脾，哈，奇！眼前這個「百厭星」原來是個吹氣之膠公仔，既會踢亦會企，唔駛小姐同佢吹氣，機關就在其脚板底。閣下如有興趣，不妨前往工展會場內第八街之嘉頓攤位研究，研究！（振之）

書場拾影

攤位比賽明天舉行
服裝表演今起接受報名

本港工商業管理處為獎勵工展會參展攤位裝飾，照歷屆展覽會均舉辦攤位裝飾比賽。本屆攤位比賽將於明（六）日上午十時舉行，由工商業管理處署理署長蘇比擔任主評，另其他四位評判為徐敦治夫人、利國偉、黃先生、宋海莎。

工展大會昨日通知各攤位，於是日上午十時前將攤位佈置整理，以便各評判委員到場參觀評判。

工展會宣傳部主辦之服裝表演，旨在宣揚本港布業棉織及呢絨等業出品、手工及趣時之設計剪裁等等。該項表演由即（五）日開始，接受報名，至本月十二日下午五時截止。凡有意參加服裝表演之廠號攤位，可向工展會宣傳部報名登記，有關問題及細則，亦可向宣傳部查詢。

日企夜企斑馬佬
橫遊掂遊有阻欄
食飯不展覽 可掛休息牌

花絮

▲今年遊工展比往年，過癮得多。雖然本屆工展之籌辦過程，粹脚石多，左欄右欄；但係開幕之後，觀衆遊工展，則冇阻冇欄，橫遊掂遊，由頭遊到尾，若然唔過癮，掉轉頭再遊過。故曰：遊得過癮也！

▲作為攤位之售貨員，最難為情者，乃為食晚飯之時。捧住碗飯，在觀衆之前展覽。所以有人建議，最好於進膳之時，掛出「休息」牌，使大家食個一餐安樂飯。

▲交通安全攤位前有一斑馬佬焉，細路仔冇過，揸日：斑馬佬日企夜企，唔會攰者。

▲會場之中，應得「城市衛生清潔」比賽獎者，應為安樂園攤位四角這個斑馬佬，的確係日企夜企，唔會攰者。

▲至於人客是否將廢紙投入箱中，各設有「廢紙箱」一個，甚為漂亮，不得而知矣！

數人入坊日昨

數人場入晚昨

37185

且看誰家奪錦標
攤位裝飾比賽明日舉行評選

本屆工展攤位裝飾比賽，定於明（六）日舉行評選，且看誰家奪得錦標？

譬如大會宣傳部長黃桂渊實：本屆參展攤位大多經過專家設計，而且不惜工本，所以為比歷屆美觀，此實得多工展場內各攤位佈置之盛，設計之獨運匠心，已是有目共睹，笑口禪之的了。假如本老身列評判委員，界分之際，都幾難下筆者也！

贈馬腳爲拋，贈狗爲貼士，評攤位裝飾獨無兩味單方，點搞？根據過去優勝紀錄，再睇吓目前之狀態，本老心中有數矣！第一街之鱷魚恤、鼎大、第七街之香港機械鐵井、第八街之嘉頓等盡皆列入大熱門。（附註：此排名乃根據街道之次序，與分數無關。）

鱷魚恤在歷屆攤位裝飾比賽中，屆屆入選，而且素以線條美取勝。本屆從其精心設計看來，本老膽粗粗先下斷語：鱷魚恤這回又將是坐亞望冠。

鱷魚恤是一座黑白兩色的單層建築物，以線條為主幹，上至頂，下至攤位脚，黑綫、白直之線條異常流暢；一個高逾五十呎的全部用黑色之柱撐天，遠近可見。至於十二位鱷魚小姐，宛若一色玫紅之冷帽，穿一色玫紅之衣服，站在那裏，更收綠葉紅花之效。

鼎大攤位的特點，可用八個字總括之：「順宜，單樸素，八面玲瓏」。此攤位之下層，看來極似一座八角亭，但裏面另別有洞天。亭子當中建成一個三級噴水池，除了當中一級採黑油之外，全部建築物雪白晶瑩，水池畔的貨品陳列成絲形，池當中點浮着幾個鋁質彩球，暖色之中，又有冷化，甚堪欣賞。假如本老是評判，當在首三名內。

香港機械鐵井之設計別具匠心，清新雅緻，嬌小玲瓏，此攤位四週圍以高低不平之「鐵欄杆」外。

嘉頓有限公司的攤位裝飾設計，全部因地制宜。嘉頓攤位就是一幅白色粉牆，加上黑色的天花板，沒有一支柱子，而整幅牆可又不是平面直落，一門演開，前後有梯。前門，後門，小溪蜿蜒迴，小溪也用石做成。後門傍溪，一株垂柳，迎風搖曳，門前一眼噴泉，泉水湧出流入小溪中。點綴色之美，饒點題之貼切，此攤位大有條件評入首三名。

述，很明顯的有三道四進去的地方，令人看來，豁然開朗，攤位雖在三叉路口，到是那末開朗舒暢而且有趣。顏色上的運用，除了金漆招牌和鐵嬰在天花板上的一幅圖畫之外，全部就只是黑與白，清潤得很。如果嘉頓攤位能奪錦標，也不是意外。

屈指數來，尚有不少精心設計的美輪美奐的攤位，也大有奪標的希望。例如位於第八街之淘化大同攤位，全部採用竹子建成，顯示出設計上獨到的心思。竹瓦、竹籬、竹柱，城竹成圍圍的牆壁裝飾，甚至連售貨櫃也用竹編成，並嵌上竹刻花紋圖案。整個建築物的顏色，就是金黃與棕啡色，在燈光照射之下，一片金碧輝煌。

捷安公會與燃水瓶之陳列室，全部用透明之最新建築材料——塑膠窗波浪瓦、膠板、圓膠管建成，綠、藍相間，分外奪眼。

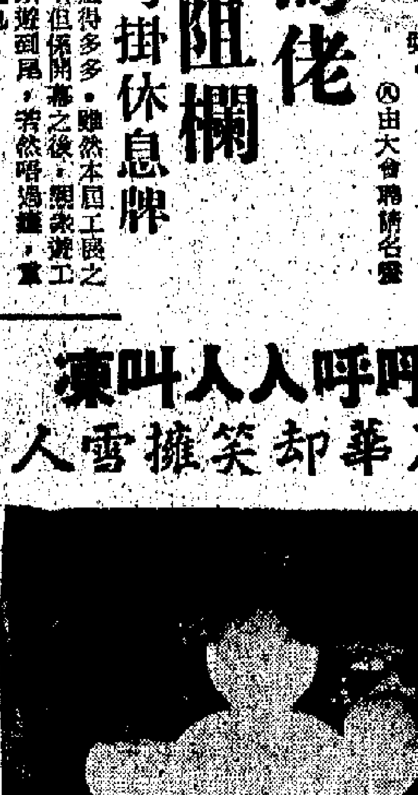
此外，製衣廠商會之陳列攤位，荷蘭情調的伊人恤攤位、花園式之芬蘭雪糕攤位等，都各有特色。至於令本老有難作抉擇之感的「入圍」者，更多如牛毛，俯拾皆是。諸如古香古色之東藝宮燈攤位，振生五金廠、熊帶風光的新永熙鳳油、振興餅乾糖果公司、東方藝術公司、利工民織造廠、東方醬油、永生和酒莊、先施與榮昌公司、開達塑膠廠等等，皆呼聲甚高。

如有冷門爆出，本老自認跌眼鏡，「冒牌評判」究不同「有牌」之評判諸公咁夠眼光者。倘新參展嚿公包涵！包涵！

·無牌評判·

北風呼呼人人叫凍
梁乃華却笑擁雪人

會場攝影



北風呼呼，人人齊齊呼凍，芬蘭雪糕公司之老闆梁乃華，却笑擁雪人，嘻嘻哈哈，成個大細路。

有雪玩，大人與細佬哥都高興者也，更何況瑞雪兆豐年！融雪化成水，水為財，向受人歡迎，只是天氣雖寒，未至下雪地步，工展場內何來雪人？梁乃華指吓雪人，指吓雪人背後之巨雪曰：「特登！本公司特製人工造雪者也！」原來此雪人肚內滿藏雪糕，經巨箱內之「雪打」作法之後，雪人霎時冷氣開放，遍體皆雪矣！

此雪人從朝至晚在芬蘭雪糕花園內，笑臉迎人，人無數大、小遊客見之，擁之，嗣之，雪人歡笑如故，毫無感覺，不哭不惱。（振之）

攤位電話號碼編定

工展會公用部為利便各參展攤位對外聯絡，商得電話公司同意，撥出電話專線數十條，供會場與外間聯絡使用。參展攤位場內分機電話已安裝妥，電話總機號碼為六六三四一、六六八二一、六六二二二一、六六九二四五，亦經編定如下：

四線總線號碼：六六六三四一、六六六八二一、六六二二二一及六六九二四五。

各攤位分機號碼：東方塑膠廠一〇六，梁新記一〇八，鱷魚恤一〇七，南順公司一〇九，白花油一一〇，淵記一一五，鄭氏公司一一七，伊人恤聯合製衣一一八，南方染水一一九，開達一二〇，利工民一二六，星光一二七，二九，秘書室一二〇，各部聯合辦公室一三三七，保險實業公司一三八，百吉奶粉二〇一，振生五金二〇二，萬昌織廠二〇三，東方塑油二〇四，友聯印刷二〇五，樂士公司二〇六，振興公司二〇七，柏坤藥廠二〇八，榮大華二〇九，上海方鐘二一〇，鄭平記二一一，製衣商會二一二，永堅油漆二一三，致生公司二一四，上海機廠二一五，永和實業二一六，遠東纖維二一七，明豐二一八，九龍染織二一九，萬邦公司二二〇，香港手袋二二一，合勝隆二二二，百利餅乾二二三，聞診醫生二二四，英美進出口有限公司總證廠二二五，太平乾餅二二六，馬百良二二七，遠東獨業二二八，昌發食品二二九，致興二三〇，摩托利刀莊二三一，民生藥毛二三二，國產機二三三，榮記食品二三四，光明燈泡二三五，南順二三六，遠東化裝二三七，天時織造二三八，四〇，鑽石藥廠二三九，新永興二四一，陳本生二四二，永亨二四三，環球印刷二四四，機二四五。

澳綠郵電台
設工展特輯

綠郵電台於工展會宣傳部側設有新型裝備的臨時錄音室，前天除現場廣播大會開幕盛況外，並於每天下午五時至五時半，播出工展特輯節目，直至大會結束為止。每當大會舉行各項表演及比賽時，綠郵並特備轉播節目。每天特輯，則着重港貨外銷質量之介紹，各攤位訪問及選聯花之花絮。

參觀日記

十二月四日

今日至知道，在工展有個攤位事，幾乎等於開多間門市部。上午返公司，秘書朱小姐叫聲「大班早晨」之後，說：「揚仔一早打電話番嚟搵你，但而家出咗會場。要唔要我幫你搵電話出去？」似乎要向陳報日記之人交代，女秘書雖姓朱，但與我絕無關係，只係老婆堅持要我身邊之女伴，一定要搵番同姓者，以免亂嚟出話嗎。不過講開又講，我秘書確係幾好人，又靚，又年輕，又溫柔，又聰明，如果唔係同姓，坐埋好似父女咁，鬧日日相對，都幾難唔心動。

朱小姐撥電話到工展會，接上我攤位個分機，找到揚仔，將話筒交給我。揚仔一開口就說：「大班，你快的過多的貨過嚟，昨晚一吃攤位搶購，清倉亮。實有，昨晚你走咗有幾耐，有幾個人嚟攤位搵你，好似話問你有乜嘢傳計劃；實有，頭先黃桂先生派人嚟搵你；實有，嗯喂喂，咪攬住喇……」我問然，既佢講有位搵我有女人嘅聲，唔使問亞貴，一定係攤位小姐啦，真係成世界，好彩佢講之第一件事令我好歡喜，就有營火，只係好鬱亂佢話佢一句：「嘿大廳廣衆的！」

生意滔滔心頭喜
朱陶

這次參加工展，我最就心之事，係會場交通唔便，開張有人睇，所以我事先有些隨便，除了餘櫃陳列之樣品，出個貨品每款運幾打出去算數，誰知開幕首晚，觀衆多過上個生意大有可為，即又唔問想法。

吩咐落立即補充貨源，放過午來，然後專車過海，直去會場。石屎大路今日已向一般參觀者開放，聯開什嘿，汽車經過，亦以不超過十咪之速度行駛，車讓人，人讓車，秩序井然。

進入會場，見幾位會董在人叢中穿梭插插，似有事情圈住商量，既然興實我有一份，不禁多口打聽，原來昨日我在日記寫到之電台事件，已由麗的呼聲為行動，有兩台已將設備遷出會場，現在場中只餘一個台，據說選不止遷出而已，有人話就日大會開幕兩台，有一個台甚至嘈到一句……

……都不播咁講，廣播冇演講，冇到位嘅，都不播咁講，有一個台甚至嘈到一句廣播冇，一個台單係轉播港督演講，寫演講嘅，全無提到工展會，好似工展會，唔識……個味多了一把「第三者」之聲音，變成咕咕，講其英文咁囉？

其實，據我所知，電台之於會場設站，原係出自電台嘅要求，今大會提出地方，其中兩台却又遷大會場走另一台，國人唔走，自已擅走，這又成什麼話？對他們這種做法，最低限度我老朱唔同情。

因這件事，跟住人家嘅來走去，結果誤了生意，本來要去攤位睇吓生意，實時下……

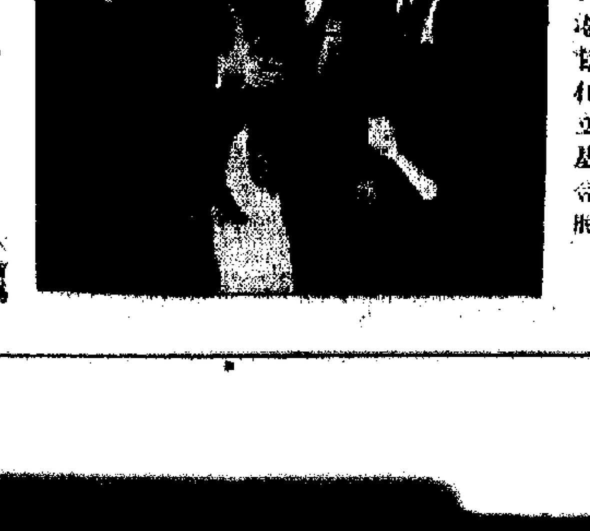
丁熊照昨談觀感
並介紹該公司優良產品
開達恢復參展

開達實業公司董事長丁熊照昨天發表對本屆工展會的觀感。

丁熊照說：工展會為宣揚推廣工業之一法，及促進社會人士對工業之認識，意義的很重大……[illegible]

㊀玩具……[illegible]

丁熊照與港督柏立基合照



學校及社團可集體參觀

大會為便利學校、社團參觀，特定……凡各學校、團體、社團欲集體參觀工展者，可將參觀人數及參觀時間，函工展大會數接部，以便編訂日期參觀……星期日、星期六、大會不接受此項申請……年比較優先……[illegible]

港九各區商號代售工展門劵

工展會為利便遊客，特約各區商號代售預售券，預購入場券每張二毫，可入場觀覽一次。各代售預售券商號：

香港中區：先施公司、中華百貨公司、普濟藥行（大道中二八九號）、英記茶莊（大道中一五五號）、新光酒店、九龍醫園（大道中一二八號）、陳泰興茶莊（大道中一〇三號）、鱷魚恤（大道中五十三號）、鱷魚恤（萬宜大廈L廿四號）、品珍醫園（租庇利街六號）、顯浩記（德輔道六十五號）；西區：鱷魚恤（德輔道西三四九號）、九龍醫園（西營盤和街八號）；灣仔區：淘化大同……花園道二四六號……大業藥廠……[illegible]

紅A牌塑膠用品

展列工展會第二街星光特大攤位

展覽期內每天在會貨品中再選出特價品一件在場發售謝謝顧客

星光實業有限公司

明夏膠鞋寄來多 膠廠生意將稍好
着重美線生意者無把握

【本報訊】目前據膠廠接入的膠鞋訂單，估計相當於比去年同期數量，並可能稍爲多些。廠家預料明年夏天應用的膠鞋生意可能比今年夏季轉生意稍好，但恐怕難上前年的生意興旺時期。

據廠家說，目前除英商向港廠訂貨較諸之外，其他各地商人來單比較正常。西德、加拿大、比利時商人已經向港廠訂成的夏季膠鞋，可能比去年同期略爲多些。直至目前爲止，雖然英商依然很少有訂單寄來，但去年此時來單亦疏落了，以後再向港訂多少貨呢，廠家多不敢作預測。因此，預料明年夏天一般的膠鞋廠生意至少能維持平穩，有可能好些，只是重點做美國生意的，要顯著出好轉的跡象。

據廠家說，膠廠的工人不足問題，數年來一直存在，但不像近數月來那樣嚴重。雖然有些廠爲補救工人不足問題，從添置新機器方面想辦法，但限於需用大量資金，故在短期內難把機器設備作大更動。因此，目前各地商人繼續有膠鞋訂單寄來，廠家當然願意接納，但人手問題如不解決，出貨的速度恐怕受影響。洋行商也擔心部分貨物將受到延期交貨的影響。

明年棉織品輸英 半數配額已發出
有些洋行早已接滿訂單

【本報訊】港府已發出明年輸英的棉織品半數配額，但有些洋行早已將配額接滿訂單，付貨期還由一月初排到四月初。正因爲其餘半數配額要到明年一月才會發出，而且明年下半年輸英的棉織品，勢將要受「分類限額」限制，在新限制辦法詳情未公佈之前，有些洋行已經與英商洽訂明年第二季付船的貨物。

據傳英方要求設立「分類限額」的香港成衣及棉製品，共有十餘種，連布疋棉紗計算在內的有廿五種。其中恤衫、布褲等輸英一向較大宗的成衣，都被英方認爲較敏感的棉製品，亦即「敏感」、「較敏感」和「非敏感」等三類性質，而對前兩類貨均要求設立「分類限額」。只是床單、枕袋、手帕、毛巾等對英國貨無甚競爭威脅的「非敏感」項目，才准較自由地運去。

港商希望，將來被列入「分類限額」範圍的輸英的棉織品，能依照今年的實績分配配額，這樣才可使不利影響減少。同時，在「分類限額」制度下輸英的棉織品中，也應有適當比例的高價貨在內，否則港商希望在每件貨中[illegible]

糖市轉靜

【本報訊】[illegible]香港糖商十分敏感，昨天眼看國際原糖跌價，大家即立刻停止落貨，因此大盤沒有成交。惟門市折價尚可。

佛山片糖、黃冰糖和冰片糖，昨天均有成出四十噸，昨價每擔八十一元，黃冰糖爲八十八元，冰片糖則爲七十八元。

中下價女裝絨料
意大利貨批銷暢
國產男裝多絨亦甚搶手

【本報訊】意大利女裝絨大批成交仍暢。據呢絨商人說，最近數天來，本地製衣商人扯入意大利女裝絨仍以中下價的居多，每碼價由七元至九元多的最大部分成交。[illegible]

食米市平穩

【本報訊】昨日實際方面仍算不錯，正經成出的食米達六千餘包，價格稍爲起落。昨日內地米做開較多，先後成過三千七百七十八包；另外泰米、西貢米和金邊米則成過二千九百一十三包，合共成交六千六百九十一包。

【又訊】港府公佈，今年十月份內，泰國大米及米碎批發價每擔分別下跌三毫及八毫，非泰國產各級食米，每擔亦下跌四毫。十月份內，泰國大米及米碎各級躉貨價格每噸下跌十先令。

十月份入口米約二四、五五六噸，其分配如下：

來源地	公噸	百分比
泰國	一二、三八八	五〇點四
中國大陸	七、六一四	三一點〇
柬埔寨	一、六八五	六點九
越南南部	一、六三四	六點七
緬甸北部	七八〇	三點二
澳洲	五〇	零點二
巴基斯坦	四〇五	一點六
合計	二四、五五六	一〇〇

十月份出倉食米共二七、一六四噸，九月份則爲[illegible]，平均每週爲六、七九一噸。

據入口米商說，其實一天成交六千多包，還是偏少些；米未算正常，不過在最近實際來貨減少，這已是不實話。主要原因是買家購勁欠積極，吸納不多；而入口商亦因爲市情太淡，所以貿易亦淡。

法貨將在港展覽
由明年二月廿三至三月八日
港九百餘家商行已報名參加

【本報訊】由明年二月廿三日起至三月八日止，法國貨將在港舉行展覽會和展銷，陳列介紹，現存港九已有百餘家公司、商行報名參加。法國將是繼澳洲和意大利之後在港開設展覽會的第三個國家。預定展出的法國貨品，包括有酒、香水、紡織品、食品、汽車及其他工業產品與機器設備。新型的法國郵船，亦將在展覽會舉行期間來港訪問，屆時將邀請旅遊業人士登輪參觀。

據悉，一個法國服裝展覽的計劃，現亦在進行中。此一爲期兩星期的法國貨品週，是由法國官方發起和主辦的。目的旨在廣泛介紹法國貨，協助法商對香港及鄰近地區增加輸出貨物。據悉，在香港的法國貨將先在馬尼拉舉行一個規模較大的展覽會。

東國營貿易辦法 傳延遲半年執行
又傳蒜頭麵粉兩貨品亦禁用自備外匯輸入

【本報訊】據來自金邊商界的一項傳說，柬埔寨將銀行及出入口業收歸國營的辦法，延期至明年下半年才開始執行。同時，傳說蒜頭及麵粉亦禁止用自備外匯輸入。

此間辦莊昨接金邊聯號來信報道，金邊商場盛傳，不久前柬埔寨政府宣佈的將銀行及出入口業務收歸國營的辦法，將延期至明年下半年才開始執行。柬埔寨政府已經宣佈從明年一月一日起將銀行及出入口業務收歸國家經營，倘若傳說不虛則現在柬埔寨的私營出入口商行可繼續營業至明年六月底。

不久前柬埔寨貿易部曾公佈三十九種貨品禁止用自備外匯輸入，在這三十九種貨品中並未包括蒜頭與麵粉在內，現在金邊商人傳來消息說，禁止使用自備外匯輸入的貨品名單中新近加上蒜頭和麵粉兩種。

前此，因麵粉未在禁用自備外匯輸入之列，所以柬埔寨入口商大量向港訂購，現在突然有此傳說，昨天此間辦莊多數是一面打電報去金邊聯號查詢情況，一面暫時停止[illegible]

經濟新聞

上海乾濕褸 成出一部分

【本報訊】上海男裝乾濕褸已運到，開盤成出一部分。今年上市的上海男裝乾濕褸，品種比去年增多，除原有純色的「鴨巴甸」乾濕褸外，更有一種以混色「鴨巴甸」絨製成的。這些乾濕褸除紗裏外，更有滑動絨裏和長毛絨紡裏的，做工比去年更有進一步改進，款式得體，式樣美觀大方，是多季穩銷品之一，故貨物開盤後，即吸引百貨商人吸入。

同一消息來源說，上海男裝西裝上衫，今年也運來一批試銷，但當這批貨開盤後，百貨商人和服裝零售商人均有吸入，故貨物很快便告消盡。這批西裝上衫，不僅剪裁、做工精細，領袖新型，絨料是以百分之一百純毛絨製成，絨質柔軟而耐穿着。

罐頭豉汁排骨 二百箱已清盤

【本報訊】據國產罐頭食品經銷商消息，汕頭出產的「天壇」牌罐頭豉汁排骨，近日有二百箱上市，已全部沽出。這種貨，售每箱三十九元五毫（每箱四十八罐，每罐淨重二百五十公分）。

此外，「天壇」牌罐頭紅燒豬蹄，近日沽出數十箱，售每箱五十五元（每箱四十八罐，每罐淨重三百九十七公分）。

【本報訊】新加坡布市近呈冷淡，雖然有中東及非洲商人落場扯購，可是由於印尼線去貨停頓，各貨出路消滯。

新加坡本地商情不景，已影響了布疋的實銷活動，布商估計目前布疋在新加坡馬來亞的實銷量約減少百分之二十至三十，因此，一般認爲今年年關的布疋銷路亦將比往年遜色。

及印度產布疋，入口覓貨受阻，上述國家出產的布疋出路大成問題。入口商已無量減少這些貨品的輸入，因蘇聯、捷克、波蘭及印度出產的印花布、扣布、白布都是屬於低級品種，向來主要是靠轉銷印尼，新加坡馬來亞市場實銷則非常有限，目前印尼去貨停頓之後，銷售因而大感困難。

美豆油又跌

【本報訊】本港食油商昨天接到消息，美國國內豆油價格又報跌，它的F.O.B.紐奧連斯價格，本月三日報每一百磅七元九角一分美金，比早一天跌了一角九分美金。

在這一消息影響下，本港的美國豆油現貨價格，昨天比前天每擔下降了五毫，這種貨，昨天沽出約一百桶，港幣每擔八十八元，有二十八天會期及領期。

停在碼頭貨物 菲又催促搬運
到岸一月未領者沒收

【馬尼拉三日航訊】馬尼拉海關稅務司曾一再促請入口商儘速自碼頭領出貨物，並警告：決定沒收拍賣那些到埠後三十天內未領出的任何入口貨。海關稅務司說，所以採取此項政策，是爲了避免碼頭貨倉擁擠。

馬尼拉海關稅務司否認馬尼拉碼頭貨物擁塞的說法，他引用下列數字加以說明：每天自外輪卸下貨物一萬噸，而平均每天運到的只有五千噸的貨物約四、五千噸。他認爲航運界所以時常說馬尼拉碼頭貨物擁擠，使他們的貨輪在馬尼拉多擱延時日而增加開支，是因爲他們要保持運來馬尼拉貨物的高運費。

以馬尼拉海關稅務司又說，不分皂白地允許入口貨存船塢卸貨，或自碼頭未經辦關保估稅即移往外間保稅貨倉，將會損失大數稅收。

海關稅務司的呼籲，是來自碼頭領出的入口貨激增，使海關稅收亦激增。二日一天海關收稅款達四百零五萬五千餘元，比去年同期一天的收入增一百九十三萬餘元。

海味市情轉好
外客陸續扯購
貨價較好者售價報升

【本報訊】近日海味市情轉暢，佳貨貨價格扳升，實地平凡的貨物，市價雖持穩，但市情則比前暢旺。

近日落行購買海味的商人，仍以本地客爲主，外客因加拿大和美商以目前購貨，不及在聖誕節前上市，只能趕及農曆年應用，故購貨已轉疏，東南亞各地商人，原應在這個時期購貨付往，以便應節應用，但今年東南亞生意比較淡，尤其是星馬情形如此，故至目前爲止，尚未有多大生意落行。

此間商人近日購買海味回增的原因，主要是天時轉凉，人們食用海味比前爲多，其次是目前距離多節比較接近，此間海味二盤商已開始爲應節前發貨。因此，他們都有貨地較佳的海味便即購進。

據海味商說，前因天氣不佳，故目前市場上貨佳海味較少，近日天色比較好，預料往後海味貨色將比目前佳，又因多節更加接近，該貨交投也將更旺。

臘味市暢

（本報訊）昨天臘味市道突呈暢旺，大盤買賣增多。如天色好，天氣繼續冷，今天成臘將有一番熱鬧，市價還可能繼續上升。

據臘味商人說，風色好，加上天氣突轉寒冷，昨天內地臘味大盤交投突轉暢旺，貨物上市後即被扯高，順德臘肉每擔分成六百八十元至七百元；一般貨成五百七十元及五百八十元。廣州鹹肉每擔成五百元至五百八十元。臘鴨每擔成二百八十元，臘腸[illegible]一批開盤，每斤（重一兩二三兩左右）成十一元至十一元。據商人說，南安臘鴨短期內將有貨上市。

各種柑成二千件

【本報訊】昨天上市的柑約共二千餘件，品種有汕頭蜜柑、廈門蕉柑、潮州蕉柑、柳蜜柑和泗會柑等，其中有五百箱蕉柑被新加坡商人扯去。各貨大盤價仍企定，蕉柑每箱成十八元和三十八元成交，柳蜜柑每擔分成三十二元至十四元，南豐蜜桔，湖北紅桔每籮成十二元，南豐桔成二十一至二十三元。

貨輪主要航行東亞部 兵險保險費降低【本報訊】據保險公司消息：由十二月二日起，來往東南亞的兵險保險費率，由原來的百分之零點六二五改爲百分之零點三七五。

股市多數軟落
電車置地啤酒等七種尚微挺
部分買家見利回吐

【本報訊】昨日多數股票市價回軟，交投減少，半天成交一百八十五萬元，比前數週前情形尚算比較暢，但近數天來，每日上午成交額多超過二百萬元，還又顯得淡些了。事實上有較多項目市價下降，亦有多種停留不動。

儘管如此，目前一般股價揚升，而電車、置地、大酒店、啤酒、黃埔利士等股，雖然也漲了些，但漲幅有限，它們昨日反而一致漲價，往後會不會輪到這些股份漲價値得注意。據行內人說，由上週三至本週一，股價一直的上升，已有多種股價不但創今年來最高價，而且漲創近兩年來高價。在這樣的情形下，市價有些人見利回吐，便不奇怪。既然有些股份價稍爲降些便是正常的現象，但市場氣氛還由故這兩天的市情轉靜，有可能是爲下一次旺市的醞釀時期。

美鈔底疏 市價激升

【本報訊】昨日美鈔市激升，價位恢復到過五七二；K金價亦[illegible]。美鈔開市五七一、六二五，與上日收市價同，此爲全日最低價，後市即扳升，上午收市價至五七二；午後市情繼續趨好，最高價曾上至五七二、二五，收市就企五七二、一二五。由於鈔底轉疏，加至價位；而其外電報道紐約黃金英鎊、美鈔、人心看好美元，故港鈔、英鎊同市同時上升。

K金開市二五〇六二五，收市升至二五〇、七五；最高收市價二五一、二五，最低開市價。共成交約一千三百兩。沖帳仍按件一四七·平息。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	332/334	——	90
萬國企業	14.7/14.6	－0.100	1,100
遠東企業	17.3	－0.200	981
會德豐	14.4/14.3/14.4	——	20,000
黃埔	43.5/43.25	－0.500	500
大酒店	26.9	＋0.500	600
置地	68.5/68/68.5	＋0.500	2,220
信託	1.825/1.85	＋0.050	63,000
電車	37.25	＋0.250	300
九巴	55.5	——	500
油蔴地	110/109	－2.000	800
九燈	29.2/28.9	－0.200	6,000
港燈	31.25/30.75/31	－0.250	4,200
電話	30.5/30.75/31	——	1,337
電話新股	29.8/29.7	－0.100	2,000
煤氣	15	——	3,500
太平	4.55/4.525	－0.225	9,000
怡和	10.8	——	5,750
英泥	73.5	——	800
牛奶	37/36.75/37	——	2,000
連卡佛	21.5/21.6	＋0.100	1,700
城市	7.1/7/7.1	＋0.100	1,385
啤酒	48.75/49/48.75	＋0.250	6,800
堪富利士	25.2	－0.300	800
澳門燈	12	——	300
亞航	2.5	——	1,000
天星	47	——	200
大新	3.2	＋0.100	220

註：「漲跌差價」，係前昨兩日收市價的差價。

十月份香港各類進出口貨值統計（上）

（單位：萬元）

貨類	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
食品類	三三、九九一	一、八九〇	二、五四六
食用牲口	二、六五三	—	[illegible]
肉類及製品	八三五	一五	[illegible]
乳酪製品	二、二七七	—	八四
魚及魚製品	一、〇九五	[illegible]	[illegible]
穀類	[illegible]	[illegible]	[illegible]
果菜	二、八六一	[illegible]	[illegible]
糖及糖製品	九六六	[illegible]	[illegible]
咖啡、茶葉、可可、香料	六三三	[illegible]	[illegible]
牲畜飼料	二四五	[illegible]	[illegible]
其他加工食品	二五四	[illegible]	[illegible]
煙酒飲料類	二、四一五	[illegible]	[illegible]
飲料	[illegible]	[illegible]	[illegible]
煙草及其製品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
非食用原料類	七、四八五	[illegible]	一、〇八八
未製皮革	四八	—	[illegible]
油籽穀果	四三三	—	[illegible]
生橡膠（包括人造膠）	一九五	—	一五三
木、木材及水松	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紙漿及廢紙	[illegible]	[illegible]	[illegible]
纖維織維及廢棉	[illegible]	[illegible]	[illegible]
天然肥料及原產礦	[illegible]	[illegible]	[illegible]
礦砂及金屬碎	[illegible]	[illegible]	[illegible]
動植物粗料	[illegible]	[illegible]	[illegible]
礦產燃料及有關物質	[illegible]	[illegible]	[illegible]
礦產燃料類	[illegible]	[illegible]	[illegible]
動植物油脂類	[illegible]	[illegible]	[illegible]
動植物油及其他產品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
化工原料類	[illegible]	[illegible]	[illegible]
化學原素及化合物	[illegible]	[illegible]	[illegible]
礦產煤焦油及原化學品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
染料鞣酸及着色料	[illegible]	[illegible]	[illegible]
醫藥品、藥物	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香油及清潔劑	[illegible]	[illegible]	[illegible]
製成肥料	[illegible]	[illegible]	[illegible]
炸藥及化學產品	[illegible]	[illegible]	[illegible]

太平 新世界 國泰 金城 樂宮 皇都 明星 京華 英京 笑聲震撼九龍天院 今天早場 請九龍天大明星公司 毛襯行大運 林黛 胡楓 梁醒波 鄭君綿 羅艷卿 李香琴 高魯泉 主演 紅線女 導演 九龍片製·林鳳製錄

彩色闊銀幕 太平、城北、城南、新華、金龍 今天隆重獻映 生死同心 林鳳 胡楓 李紅 張清 主演

普慶 國泰 高陞 滿 繼續獻映 上海滑稽名劇改編 風靡全國喜劇之寶 七十二家房客 人物最多 規模最大 拍攝最經 喜劇皇牌 同場加映 黃山風景彩片 七十二家房客 七十二行人物 七十二種笑料 七十二個大笑 嬉笑怒罵 絕妙喜劇

樂都 京華 今天最後 彩色闊銀幕巨片 鬧惜姣

百樂門 今天獻映 鐵蹄下火海戰 銀都 只今天映 不斬樓蘭誓不還 普慶 皇都 皇后 麗聲 七十二家房客 非洲戰鼓 利舞台 血海亡魂 新華 豪華 廣告皇后 大華 東瀛艷女 MAN'S PARADISE 樂宮 新聲 神怪龍虎鬥

重慶延期離日 須再改於十號抵港

海明改期於八日到達

【本報訊】太古公司之「重慶」輪，現因在日本神戶延誤開行，故須再改至本月十日抵港。同時，由港轉開往南太平洋及新幾內亞之期，亦將要順延至本月十四日。

該公司之「長沙」客貨輪，已於昨晨開往東澳洲，載出貨物近三千噸。據悉，該公司船隻下半年開往東澳洲，載貨普遍比上半年增多。

【本報訊】多利順洋行代理的「海明」，原定本月六日從日本到港，但昨有消息說要改至本月八日才能抵達。

【本報訊】多利順洋行代理的「興華」，今天上午六時到港，抵埗後泊B字二號泡起落貨物。該輪來自山打根，載來的貨物有板三百噸，椰膠二百噸，椰子一萬多個，柴三萬多枝，此外還有些雜貨。

又，該洋行代理的「星洲怡美利」，已於昨晚到港，抵埗後停在A字二號泡起落貨物。該輪來自馬尼拉，沒有什麼貨物載到，主要是同港落貨去美國，行期就定在今日。

掛印尼旗丹波馬士 八日到貨萬三千件

沙籐最多次為生牛花生

【本報訊】懸掛印尼旗的「丹波馬士」(TAMPOMAS)貨輪，定本月八日由印尼抵港，到時將停泊於油蔴地海面起貨。據悉，該輪這次載來貨物共一萬三千四百一十六件。其中以沙籐為最大宗，計達一萬二千二百八十包，此外還有生牛百餘頭和花生七百五十包。

「丹波馬士」輪係由通裕有限公司任香港總代理。據該公司稱，它今後將有三艘印尼船常川行走香港—印尼線，其中一艘「商倫嘉地」號(GUNUND DJAT)現正在太古船塢修理中，預定明年初將從貨開辦印尼。

又據印尼安塔拉通訊社消息，最近印尼農產品一萬噸已直由孟加錫裝船運來香港。這是自從印尼與馬來亞貿易於兩個月前中斷之後，印尼農產品直運來港的第一次。

安塔拉通訊社又說，在最近的將來，還有十二種其他農產品直由印尼運來香港。

萬噸印尼土產 已直運來香港 不久還有十二種農產到

馬航飛機航線 明年伸至西貢

將另闢香港亞庇星洲線

【本報訊】馬來西亞航空公司將由明年起，把班機航線伸展到西貢去。

該公司說，它將用一架新買入的彗星噴射客機，飛行馬來西亞—西貢新航線。

該公司又說，它將開闢一條新航線，由香港起飛往亞庇(北婆羅洲)和新加坡。

閒置和拆骨船 上月底均減少

【本報訊】根據港府海事處公佈的數字，上月底本港閒置和拆骨的輪船均減少。

本港海面閒置的輪船，在上月底共十三艘，合計三萬六千六百零一總噸，今年十月底則共十六艘，合計四萬八千二百五十六噸。

在本港拆骨的輪船，在上月底共十九艘，合計一十四萬一千三百七十一總噸，今年十月底則共二十四艘，合計十七萬四千二百三十三噸。

飛機時刻

(如需了解當日各班機有無誤時變動，請向有關公司查詢。)

今日到港班機

昌興：東京、溫哥華來，晚上十時五十分到。泛美：曼谷、西貢來，下午二時五十五分到；東京來，晚上十時零五分到。國泰：馬尼拉來，下午六時十五分到；大阪、台北來，下午八時五十五分到；新加坡、曼谷來，下午一時卅分到。英國海外：倫敦、仰光來，下午四時廿五分到；東京來，下午八時十分到。法航：東京來，下午二時零五分到。泰航：馬尼拉來，上午九時四十分到；東京來，下午四時卅分到；曼谷來。快達：東京來，下午四時卅分到；悉尼、馬尼拉來，上午七時卅分到。民航：台北來，兩班，一班上午十一時卅分到，一班下午七時四十分到。帝國航空：東京來，下午十時五十分到。德航：曼谷來，下午二時十分到。菲航：馬尼拉來，中午十一時卅分到。印航：東京來，下午四時到。越航：東京來，下午一時到。

今日離港班機

泛美：往東京，開下午四時十五分；往曼谷，開晚上十一時卅分。國泰：往曼谷、西貢、新加坡，開中午十二時十五分；往馬尼拉，開下午二時十五分；往台北、大阪，開上午九時。法航：往西貢，下午三時十五分。泰航：往曼谷，上午十時廿五分；往台北、東京，開下午五時十五分。快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上十時；往東京，開上午九時卅分。菲航：往馬尼拉，開下午一時十五分。民航：往曼谷，開下午八時卅五分；往台北，開中午十二時卅分。德航：往東京，開下午二時五十五分。英國海外：往加爾各答、倫敦，開下午十時卅分；往東京、倫敦，開下午五時十五分。印航：往曼谷，開下午四時四十分。越航：往曼谷、西貢，開下午一時五十分。

白米多萬包 大華山昨到

同船載來菜米千噸

【本報訊】順昌公司屬下的「大華山」輪，昨從曼谷運到大批貨物，共三萬七千五百三十一件，五百八十九噸。這些貨物中，有白米一萬四千九百三十包(一千噸)、菜米一萬包(一千噸)、生牛五百零七頭、腰包二千五百、生油二百宿、百包(二百二十五噸)、香一千零五件、米粉三千包、荼芽蕉一百箱。

歐貨約千噸 馬天奘昨到

【本報訊】法國郵船公司屬下之「馬天奘」貨輪，已於昨晨由歐洲經西貢抵港，停泊於A字三十三號泡起落貨物。據悉，該輪這次載來歐洲五金、化工原料、紙張、酒類和雜貨約一千噸。該輪今日將開往日本。

穀物海洋運費 前日又告回升

【本報訊】據紐約消息，穀物的海洋運費在最近的下降之後，又於本月三日有了回升。

紐約航商稱，一艘三萬淨噸的輪船在本月三日租出，預定在本月底及下月初從墨西哥口岸的美國灣裝運穀物至歐洲，租金為每噸五元八角五分美金，比前價上升了三角五分美金。此外，本月三日有三艘輪船被租出，從上述口岸裝運穀物至日本，租金為每噸十二美元，與前一水平相同。

截郵時間

今日空郵(星期四)

中國大陸	下午六時
冲繩、老撾、泰、馬、北婆羅洲、緬、錫	上午九時
關島、菲 上午十一時 以色列、法	中午十二時
坡、荷、比、丹、瑞士、挪、意、瑞典、西德	下午一時
夏威夷、美、中南北美、日	下午二時
印度、巴、中東、非、英、澳洲、新西蘭、非安、叙利亞、塞浦路斯、東、南越	下午六時

平郵
中國大陸	下午六時
關島、菲律賓	下午五時
澳門	下午一時、六時

明日空郵(星期五)

中國大陸 下午六時 冲繩、南朝鮮	上午十時
泰、東、馬、北婆羅洲、印尼	上午十一時
加拿大、意、西德	中午十二時
非、英、緬、巴、伊朗、荷、印、歐、巴西、台、日	下午一時
菲、夏威夷、美、中南北美	下午二時
亞庇	下午六時

平郵
中國大陸	下午六時
泰國、老撾	中午十二時
馬來亞	下午二時
南朝鮮、冲繩	下午五時
澳門	下午一時、六時

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
海明	HAI MENG	日本	12月7	多利順
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	12月7	捷成
碧娜羅	PANAGHIA LOURION	天津	12月7	華夏
信貴寨丸	SHIKIHARU MARU	日本	12月7	巴拉多
華麗碧	VELEBIT	歐洲	12月7	畢林
實叻望加錫	SELAT MAKASSAR	印度	12月7	[illegible]
惠風	FORTUNE WIND	曼谷	12月7	法郵
大月丸	DAIGETSU MARU	日本	12月7	泰山
興福	HSING FOO	西貢	12月7	遠東
旭丸	ASAHI MARU	日本	12月7	太平
北方勇士	NORTHERN VENTURE	日本	12月7	巴拉多
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	12月7	大阪
海利	HAI LEE	曼谷	12月7	多利順
德班芝	TCHIBANGA	歐洲	12月7	順昌
碧千里亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	12月7	渣甸
四川	SZECHUEN	西貢	12月7	太古
長門丸	NAGATO MARU	日本	12月8	日郵
廣東	KWANG TUNG	新加坡曼谷	12月8	太古
紐育丸	NEW YORK MARU	日本	12月8	日郵
光尚丸	KOHSHO MARU	日本	12月8	大同
金保地亞	KAMBODIA	歐洲	12月8	寶西
赫信士泰	HESSENSTIEN	日本	12月8	捷成
羅士偉	ROGGEVEEN	澳洲馬尼拉	12月8	渣甸
美莎碧琪	MARTHA BAKKE	西澳洲	12月8	鐵行
東英	EASTERN SAGA	日本	12月8	渣甸
士打巴厘	STRAAT BALI	日本	12月8	渣華
明鋒	PIONEER MING	紐約	12月9	美輪
堅度魚	KENDALLFISH	美國	12月9	總統
日本熊	JAPAN BEAR	洛杉磯舊金山	12月9	美輪
安天娜	ANTENOR	英國新加坡	12月9	太古
尼利亞士	NELEUS	英國新加坡	12月9	太古
斯吉	SCHIEKERK	歐洲新加坡	12月9	渣華
白韋南總統	PRES.BUCHANAN	美國日本	12月9	總統
桂林	KWEILIN	澳洲馬尼拉	12月9	太古
芬灣	FERNBAY	美國	12月9	多利順
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	12月10	捷成
日令丸	NICHIREI MARU	新加坡	12月10	巴拉多
京都	KYOTO	歐洲馬尼拉	12月10	太平
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	12月10	渣華
鐵士泰	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	12月11	捷成
伊利馬克士	EURYMACHUS	倫敦紐約	12月11	美迅
日聖丸	NISSEI MARU	北太平洋日本	12月11	巴拉多
東星	EASTERN STAR	澳洲	12月11	渣甸
百門	BERMUMD	美國南非	12月11	多利順
大利士民	TALISMAN	歐洲新加坡	12月12	多利順
飛剪	FLYING CLIPPER	紐約哥倫比亞新加坡	12月12	[illegible]
華盛頓郵	WASHINGTONMAIL	美國	12月12	[illegible]
韋伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	12月12	捷成
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	日本	12月13	美郵
披利亞	PURNEA	喀喇蚩孟買新加坡	12月13	鐵行
里般城	CITY OF RIPON	歐洲	12月13	銀行
河內	HANOI	歐洲曼谷	12月13	天祥
哈利百夫	HARRY CULBREATH	美國	12月13	總統
得基堡	TEGELBERG	南非新加坡	12月13	渣甸
先達	CHANDA	日本	12月13	鐵行
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣印度	12月13	捷成
利華吉	RIVER BANK	南非東	12月13	銀行
烈渣	RADJA	歐洲	12月13	渣華
米蘇里丸	MISSOURI MARU	日本	12月14	大同
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	12月14	太古
香港航商	HONGKONG MARINER	美國	12月14	[illegible]
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	12月14	渣華
四川	SZECHUEN	西貢	12月14	太古
沙邦	SABANG	日本	12月14	太平
天娜士	TENOS	澳洲	12月15	天祥
大倫圖	TARANTEL	曼谷	12月15	多利順
新達	SUNDA	日本	12月15	鐵行
蘇丹	SOUDAN	英國新加坡	12月15	鐵行
賓華拿	BENVALLA	歐洲	12月16	邊行
奧貫力	ULJANIK	歐洲新加坡	12月15	畢林
大神丸	DAISHIN MARU	日本	12月15	東方
賽凡達	SALVADA	美國	12月15	美郵
浩生	HO SANG	澳洲	12月16	渣甸
麥賽賽總統	P.PRES.MAGSAYSAY	美國	12月16	美郵
好富丹尼	HOEGH DENE	美國	12月17	吉時
瑞陽丸	ZUIYO MARU	非洲	12月17	日郵
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	12月17	捷成
佞福	FRANKFURT	歐洲	12月17	捷成
威爾遜總統	PRES.WILSON	舊金山	12月18	總統
忌連佳	GLENGYLE	歐洲新加坡	12月18	渣甸
芬倫	FERNSIDE	美國	12月18	多利順
文農	MEMNON	歐洲	12月18	太古
猜達	CHITRAL	歐洲新加坡	12月18	鐵行
美林普斯	MELAMPUS	歐洲	12月18	太古
興立	HENRIK	山打根	12月19	多利順
利來	NELLORE	澳洲	12月19	鐵行
新利維利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	12月19	銀行
海多	HALLDOR	新加坡	12月19	多利順
軒打士達	HINDUSTAN	美國	12月19	海通
士打賓嘉	STRAATBANKA	日本	12月21	渣華
海順	HELIOS	非洲	12月21	多利順
高羅文杜	COROMANDEL	歐洲新加坡	12月22	鐵行
柏力天奴	PALATINO	意大利	12月22	天祥
利華賓	LEVERNBANK	東南非	12月22	銀行
亞利桑娜	ARRIZONA	美國	12月23	渣甸
士打多利士	STRAAT TORRES	上海日本	12月25	渣華
亞洲	ASIA	意大利新加坡	12月27	天祥
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲	12月29	太古

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
寮國	LAOS	馬賽	12月7	法郵
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	12月8	日郵
仙碼士吉	SINOUTSKERK	歐洲	12月8	渣華
天美士	THEMIS	歐洲	12月8	多利順
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	12月9	大阪
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	12月9	捷成
夏頓城	CITY OF KHARTOUM	歐洲	12月9	銀行
金保地	KAMBODIA	歐洲	12月10	寶西
白韋南總統	PRES.BUCHANAN	歐洲	12月11	總統
邊高	BENGLOE	歐洲	12月11	邊行
馬芝安	MACHAON	利物浦格拉斯哥	12月14	太古
伊利馬之士	EURYMACHUS	歐洲	12月15	美迅
沙邦	SABANG	歐洲	12月15	太平
新達	SUNDA	歐洲	12月17	鐵行
忌連路高	GLENOGLE	歐洲	12月17	渣甸
邊尼威士	BENNEVIS	歐洲	12月20	邊行
柏力天奴	PALATINO	意大利	12月23	天祥
漢堡	HAMBURG	歐洲	12月24	捷成
寶馬	BOMA	歐洲	12月24	寶隆
尼打隆	NEDER RHONE	歐洲	12月26	渣華
安德烈	ANDRZEJ STRUG	歐洲	12月26	天祥
賓華奇	BENVRACKIE	澳洲安特衛普倫敦	12月26	邊行
亞洲	ASIA	意大利	12月29	天祥
長崎	NAGASAKI	歐洲	12月29	太平
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	12月30	邊行
鐵士泰	RAVENSTEIN	歐洲	12月31	捷成
猜達	CHITRAL	歐洲	1月3	鐵行
碧千里亞	BRECONSHIRE	歐洲	1月5	渣甸
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	1月8	渣華
必佛城	CITY OF BEDFORD	歐洲	1月9	銀行
大利士民	TALISMAN	馬賽安特衛普漢堡	1月9	多利順
佞福	FRANKFURT	歐洲	1月9	捷成
賓華拿	BENVALLA	歐洲	1月11	邊行
忌連來安	GLENLYON	歐洲	1月16	渣甸
蘇丹	SOUDAN	歐洲	1月17	鐵行
漢諾威	HANNOVER	歐洲	1月24	捷成
舟山	CHUSAN	歐洲	1月23	鐵行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
寮國	LAOS	科倫坡孟買	12月7	法郵
信貴寨丸	SHIKIHARU MARU	孟買喀喇蚩	12月8	巴拉多
長門丸	NAGATO MARU	編得港	12月8	日郵
紐育丸	NEW YORK MARU	近東	12月8	日郵
北方勇士	NORTHERN VENTURE	科倫坡	12月8	巴拉多
赫信士泰	HESSENSTEIN	科倫坡	12月9	捷成
大科馬丸	TACOMA MARU	編得港	12月9	大阪
三河丸	MIKAWA MARU	加爾各答	12月10	日郵
三雲丸	MIKUMO MARU	喀喇蚩波斯灣	12月1[illegible]	日郵
東繆	EASTERN MUSE	加爾各答	12月12	渣甸
建龍丸	KENRYU MARU	加爾各答	12月12	東方
施華馬士基	SVEND MAERSK	印巴	12月12	捷成
天星	STAR ALCYONE	印巴	12月12	[illegible]
先達	CHANDA	喀喇蚩孟買	12月15	鐵行
多富怡美利	DOLPHEVERETT	加爾各答	12月18	順來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
海明	HAI MENG	曼谷新加坡	12月7	多利順
愛美利馬士基	EMILLE MAERSK	印尼	12月7	捷成
金星	BINTANG MAS	金邊	12月7	源源
寮國	LAOS	西貢	12月7	法郵
碧娜羅	PANAGHIA LOURION	新加坡印尼	12月8	華夏
實叻望加錫	SELAT MAKASSAR	印尼	12月8	[illegible]
大中山	TAICHUNG SHAN	金邊	12月8	順昌
信貴寨丸	SHIKIHARU MARU	新加坡檳榔	12月8	巴拉多
長門丸	NAGATO MARU	新加坡	12月8	日郵
紐育丸	NEW YORK MARU	新加坡	12月8	日郵
光尚丸	KOHSHO MARU	金邊	12月8	大同
大月丸	DAIGETSU MARU	海防	12月8	泰山
大龍山	TAILUNGSHAN	新加坡	12月8	順昌
旭丸	ASAHI MARU	西貢曼谷	12月8	太平
北方勇士	NORTHERN VENTURE	新加坡	12月8	巴拉多

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
河內	HANOI	華北	12月14	天祥
東星	EASTERN STAR	上海	12月16	渣甸
忌連佳	GLENGYLE	華北	12月20	渣甸

(左接出口船期預告)

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
大阪丸	OSAKA MARU	日本	12月7	大阪
海利	HOI LEE	日本	12月7	多利順
惠風	FORTUNE WIND	日本	12月8	法郵
東美	EASTERN MAID	日本	12月8	渣甸
山月丸	YAMATSUKI MARU	日本	12月8	萬國
四川	SZECHUEN	日本	12月9	太古
廣東	KWANGTUNG	日本	12月10	太古
富寧	FUNING	日本	12月11	太古

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	西南非	12月9	大阪
士打巴厘	STRAAT BALI	南非	12月10	渣華
明曼丸	MEIAN MARU	東南非	12月10	日郵
第十一東西丸	TOZAI MARU No.11	東非	12月12	大阪
芝錦碧	TJIKAMPEK	東非	12月12	渣華
大玖丸	TAIKYU MARU	南非西非	12月14	太平
亞娜地馬士基	ANETTE MAERSK	西南非	12月15	捷成
莎厦	SAHAR	西南非	12月16	新興行
亞尼士丸	ATLAS MARU	東南非	12月21	大阪
明圖山丸	MEIJYUSAN MARU	西非	12月22	東方
士打賓加	STRAAT BANKA	南非	12月24	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
季里諾總統	P. PRES. QUIRINO	溫哥華紐約	12月7	美郵
玻利維亞丸	BOLIVIA MARU	美國	12月7	太平
明鋒	PIONEER MING	紐約巴爾的摩	12月7	美輪
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	美國西東岸	12月8	日郵
中國熊	CHINA BEAR	美國西岸	12月8	美輪
堅度魚	KENDALL FISH	美國	12月9	總統
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	12月9	總統
明訓丸	MEIKUN MARU	加美	12月9	東方
海達	TRANSOCEAN MERCHANT	溫哥華西雅圖	12月9	畢林
美莎碧琪	MARTHA BAKKE	溫哥華西雅圖	12月10	鐵行
士打巴厘	STRAAT BALI	南美	12月10	渣華
白韋南總統	PRES. BUCHANAN	紐約波士頓	12月10	總統
春日山丸	KASUGASAN MARU	美國	12月11	東方
日令丸	NICHIREI MARU	美國	12月1[illegible]	巴拉多
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	美國	12月1[illegible]	大阪
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	12月13	[illegible]
加依丹	C.E.DANT	美國	12月13	渣甸
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	12月13	[illegible]
加西亞總統	P.PRES.GARCIA	美國	12月14	美郵
大倫圖	TARANTEL	美國	12月15	多利順
大天丸	TAITEN MARU	美國	12月15	太平
香港航商	HONG KONG MARINER	美國	12月15	[illegible]
賽凡達	SALVADA	美國	12月15	美郵
山昭丸	YAMASAKI MARU	美國	12月16	萬國
路易安娜丸	LOUISIANA MARU	美國	12月17	太平
名蹟	MINDORO	美國	12月18	太古
	TOBIAS MAERSK	美國	12月18	捷成
最上山丸	MOGAMISAN MARU	美國	12月18	東方
日本熊	JAPAN BEAR	美國	12月19	美輪
建川丸	TATEKAW MARU	美國	12月19	太平
市鋒	PIONEER MART	美國	12月20	美輪
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	美國	12月21	鐵行
伊利諾	ILLINOIS	加美	12月22	渣甸
月鋒	PIONEER MOON	美國	12月26	美輪
菲士蘭	FRIESLAND	美國	12月29	渣華

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
重慶	CHUNGKING	南太平洋	12月10	太古
天娜士	TENOS	澳洲	12月16	天祥
谷德碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	12月17	鐵行
安順	ANSHUN	澳洲	12月18	太古
羅士偉	ROGGEVEEN	澳洲	12月18	渣甸
利來	NELLORE	澳洲	12月22	鐵行
東星	EASTERN STAR	澳洲	12月25	渣甸
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	12月27	捷成
桂林	KWEILIN	澳洲	1月3	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
大華山	TAI WAH SHAN(上午八時)	曼谷	B13	順昌
安娜碧琪	ANNA BAKKE(上午十時)	溫哥華洛杉磯	A1	鐵行
拉斯馬士基	LARS MAERSK(下午一時)	波斯灣印度	B31	捷成
馬左利蘇格	MARJORIE LYKES(上午九時)	美國	A22	[illegible]
北佐諾加士	PATROCLUS(下午十時)	日本	A3	太古
興華	HERVAR(上午九時)	山打根	B2	多利順
金鳳	RADJA MAS(下午)	金邊	油蔴地	源源
海安	HAI ANN(下午一時)	高雄	油蔴地	大信
金馬	KUDA MAS(下午)	大連天津	油蔴地	源源

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
斯貝羅	SIBEROET(下午)	金邊	B4	渣華
積臣總統	PRES. JACKSON(下午)	歐洲	九龍倉碼頭	總統
馬利斯	MALAIS(下午)	西貢歐洲	A32	法郵
泰華	TARVA(下午)	新加坡印尼	B30	華夏
惠風	WAY WIND(下午)	新加坡	油蔴地	泰山
萬和興	BAN HO HIN(下午)	金邊	油蔴地	永和祥
馬天奘	MARTINIQUAIS(下午)	日本	A33	法郵
海德	HALLDIS(下午)	日本	A31	多利順
寶芳	BARFONN(下午)	美國	A	新興行
皇后維利	QUEENSVILLE(下午)	美國西東岸	A2	多利順
福生	BLISSFUL(下午)	曼谷	B15	振盛行
萬利	VARILD(下午)	新加坡雅加達	B12	華夏
星洲怡美利	RUTHEVERETT(下午)	日本	B14	順來
和風	SLIGHWIND(下午)	雅加達	油蔴地	順寧

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
山月丸	YAMATSUKI MARU	日本	A33	萬國
納施加	NAUSICAA	紐約	A	順昌
東美	EASTERN MAID	加爾各答新加坡	A21	渣甸
重慶	CHUNGKING	門司	B	太古
莎域	SHAVIT	西南非	A	新興行
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	洛杉磯舊金山	A	美郵
太平	TAI PING	美國	九龍倉碼頭	多利順
羅士怡美利	ROSSEVERETT	加爾各答新加坡	B	順來
第八東西丸	TOZAI MARU NO 8	非洲	B	大阪
南海丸	NANKAI MARU	非洲	A	大阪
大利年	TALLEY RAND	歐洲	九龍倉碼頭	多利順
玻利維亞丸	BOLIVIA MARU	日本	A	太平

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
北佐諾加士	PATROCLUS	利物浦格拉斯哥	A23	太古
東雄	EASTERN ROVER	曼谷新加坡加爾各答	A21	渣甸
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡西澳洲	A1	鐵行
漢陽	HAN YANG	新加坡檳榔巴生	B23	太古
芝巴沙	CHYEBASSA	日本	A23	鐵行
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	油蔴地	順昌

第一中央汽船船期
DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
大月丸 M.V. "DAIGETSU MARU" 十二月十八日往海防
請各貨主注意：本公司船隻收貨，除由本公司代理人簽收外，其餘概不負責。如有遺失，本公司概不負責，特此通告。
總代理：泰山有限公司謹啓
出口收貨處：永通公司

惠風輪 S.S. "WAYWIND"
往星加坡、庇能
十二月四日收貨 五日開行
總代理：泰山有限公司啓
出口收貨處：永通公司

BAN HO SHIPPING LIMITED.
萬和船務有限公司
萬和興 M.V. BAN HO HIN
快輪 直透金邊
即日落貨，五日下午開行
永和祥有限公司謹啓
永樂西街一三三號二樓 電話：四三六九〇、四三三七九

M. M.
新型郵船「寮國」 T/S "LAOS"(時速廿一海哩)
十二月六日截貨，七日下午開行
直往西貢、新加坡、科倫坡、馬賽
法國郵船公司啓

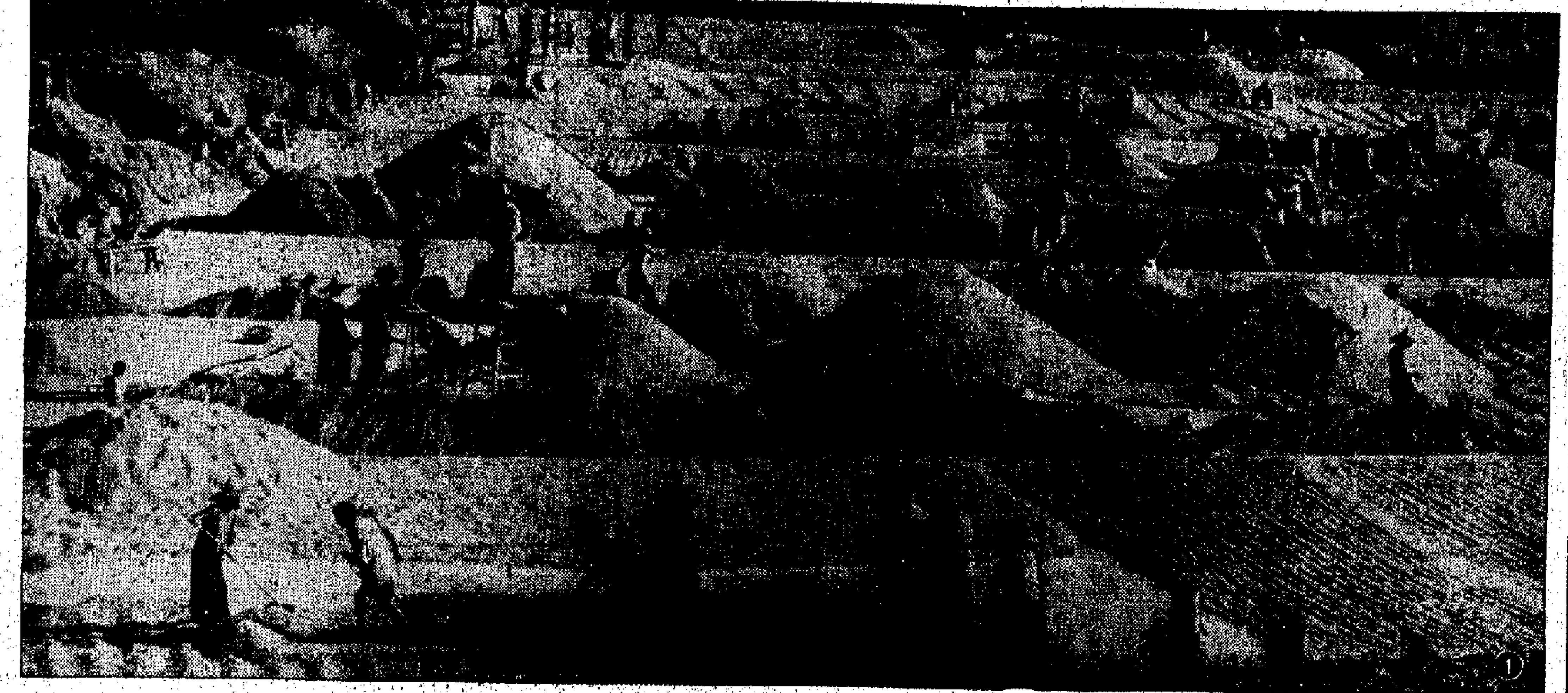
G.G.
金星輪 M.V. "BINTANG MAS" 十二月七日開往金邊
金馬輪 M.V. "KUDA MAS" 十二月五日由大連天津到港，即卸貨。
收貨人請速辦理提貨手續。
源源企業有限公司啓

「碧娜羅」S.S. "PANAGHIA LOURION"
由天津來
定於十二月七日下午抵港。十二月八日開往星加坡、雅加達。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

STEERING LINE (H. K.) LTD.
巴拿馬旗 秀寧輪 S.S. "SILVER KING" 直透檳城 十二月六日收貨 十二月七日開行
英國旗 美寧輪 S.S. "BAU STEAR"(?) 往椰加達、檳城 十二月十四日收貨 十二月十六日開行
順寧輪船有限公司

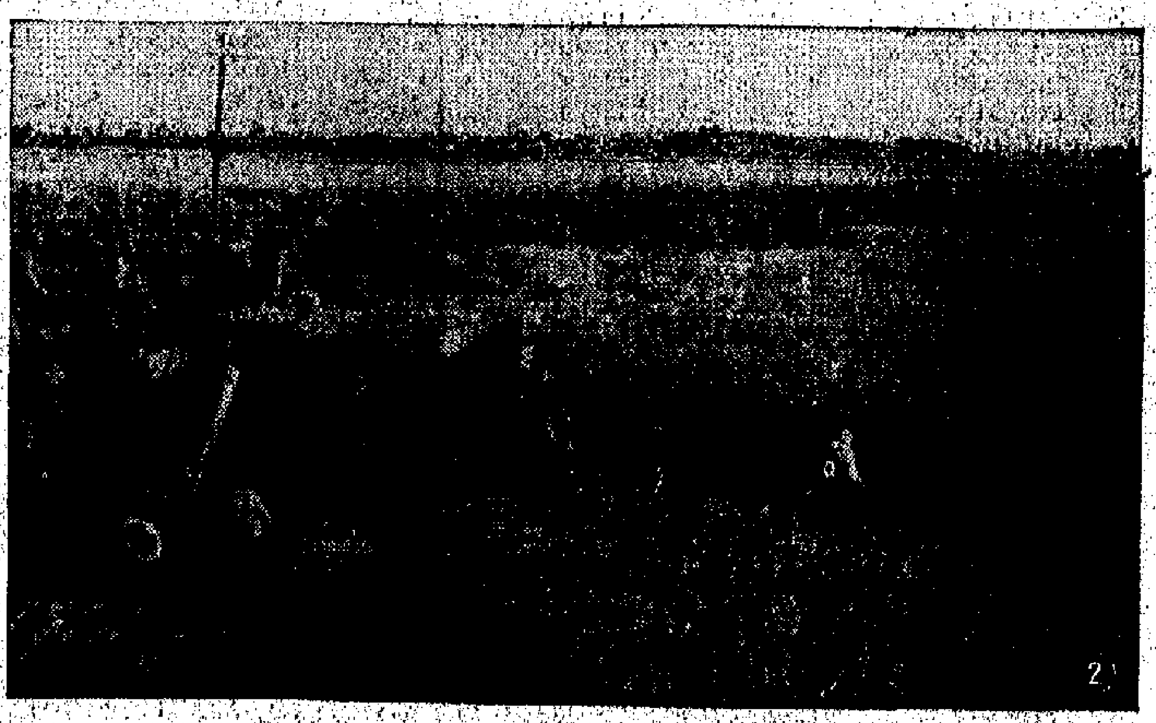
大華山 M.V. TAIWAHSHAN 即日落貨 六日下午開行 直透暹羅
大中山 M.S. TAICHUNGSHAN 十二月七、八日落貨 八日下午開行 直往金邊
大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 十二月八日落貨 八日下午開行 直透石叻
順昌航業有限公司啓

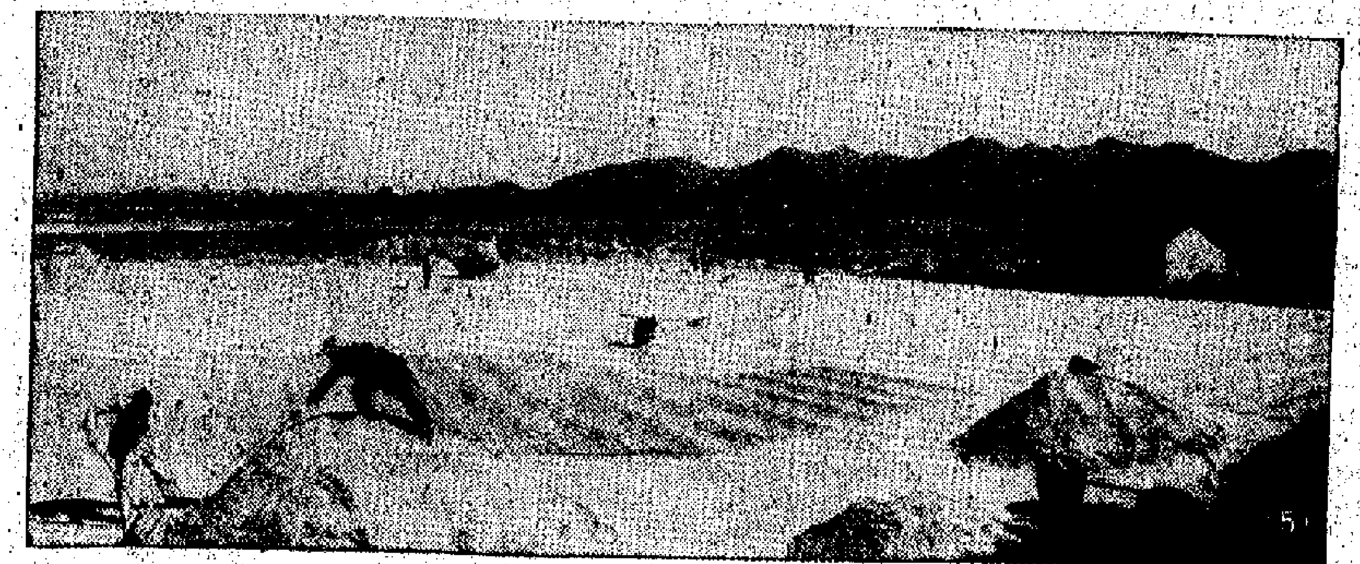
輪船停泊表
船名		停泊處	公司
第十六東西丸	TOZAI MARU NO.16	九龍倉碼頭	東方
夏頓城	CITY OF KHARTOUM	B9	銀行
泰華	TARVA	B11	華夏
和風	HO FUNG	B15	利源
山萩丸	YAMAHAGI MARU		方利



嶺南處處稻穀香

廣東各地農村正在忙於秋收。從粵北山區到祖國大陸最南端的雷州半島，從潮汕平原到珠江三角洲水鄉，到處傳來晚稻好收成的喜訊。在農村裏，到處可見一片片、一堆堆黃澄澄的穀子。





電圖片說明

㊀澄海縣蘇南公社槐樹大隊的曬穀景象。

㊁南海縣聯步公社幾十年來建設了四座電力排灌站，使九千畝以上的耕田能夠自流排灌。今年晚稻又選用良種，施肥大增，因此在大旱之年仍然獲得好收成。圖爲河東大隊在收割的高產田。

㊂中山縣沙溪公社龍瑞大隊今年晚稻又獲好收成。圖爲曬穀一景。

㊃揭陽縣溪南大隊今年晚稻全部是「溪南猛」良種，社員們在獲得好收成後，將這種良種稻穀曬乾揚淨，以供給其他公社作穀種。

㊄粵西化州縣那務公社雖然地處山區，晚稻也獲得好收成。

今天的雷州半島

本報記者 陳曉亞

本報特輯

沒有真正的冬天

季節雖已入冬，雷州半島卻還是秋高氣爽。十一月中旬記者離開廣州乘船南行的時候，要穿毛衣；到了湛江碼頭上岸時，見人們只穿一件白襯衫。捱了輕便的行裝，走了一段路便覺汗流浹背。這裏地臨南海，接近熱帶邊緣，據說整個雷州半島都沒有真正的冬天。

我由湛江市乘車出發，作縱貫半島的旅行。到半島北部廉江縣城時，市面出售的水果中還有楊桃、番石榴，到半島中部的海康縣城時，水果攤上卻有賣黃瓜的，像夏天一樣將黃瓜削皮破開點鹽吃。半島各地早晚較涼，甚有秋意，到了中午就熱起來，但有海風調節，並不像炎夏那麼難受。

雷州古稱瘴鄉，宋、明兩代，都有不少爲朝廷所不容的官員被貶謫到這裏。宋朝名臣寇準、蘇轍，以及秦觀（少游）、蘇軾等都曾貶居雷州，蘇東坡被貶至海南島時，路過雷州，曾在今海康縣的雷州城與其弟蘇轍把晤，住了一個時期，至今雷城尚留有蘇東坡遺跡及爲紀念東坡的「西湖」和「蘇公亭」。

青年運河灌溉半島各地

我們的汽車一出湛江市郊，視野便異常開闊，縱目四望，不是起伏的丘陵坡地，就是一望無際的平原。平原上的晚稻，有些正在收割，有些已收割完畢，農民在割完的田裏趕着黃牛犁地，有的地方是拖拉機在翻土，剛犁翻的泥土，呈深棕色，有些地方的水田則是黑土，同行的雷州朋友說，這些都是很肥沃的土壤。

過遂溪縣，進入半島中部，沿着著名的雷州青年運河南行。雷州半島地勢有如龜背，中央高，東西兩面向海岸傾斜。青年運河正是在中央脊樑部位，自北而南，長達一百七十多公里，沿岸開有許多幹渠、支渠，向左右伸展，灌溉半島各地。

自半島中部一帶瞭望，到處都是草原曠野，有些已開發種番薯、甘蔗、水稻；也有些已造了萬木蒼蒼的新林。這裏的地形有點像西北高原，二十年前，記者在西北隴青高原上作過一次長途旅行，那兒也常常見一些無際的平原草地，不同的是高原上還常可看到遠綿的山脈和高聳的雪山，而這裏卻看不見山。

大部林木都是近年種植

整個雷州半島沒有一座高山，半島中部遂溪縣的螺崗嶺、華頬嶺、鳥蛇嶺，海康縣的仕禮嶺，在當地人說來算是高嶺了，這些嶺看去只是個大饅頭，據測量，這些山嶺高出海面僅二百至二百五十米，而其餘地帶，一般拔海只有五十米。

半島上過去也很少林木，我在這裏已經走了幾百里，除在村莊上看到一些較老的果樹以外，沒有看到幾棵十年以上的大樹，只是中部、南部有一些低矮的灌木叢。絕大部份林木都是近十年來種植的。既無高山，又乏森林，致使來自東南和西南的海洋季候風水汽，無法在這裏停留而被驅散，這是半島降雨量較海南絕大部份地區爲少的主要原因之一。而海岸的強風又促進蒸發作用，特別是旱季期中，顯得特別乾旱。半島上雖然有幾條河流，但皆短小水源不足。除廉江北部發源於廣西的九洲江外，海康縣的南渡河就算是半島上最大的河流了，其全長只有六十五公里，且因下游受海潮影響，有大半是不能取用的鹹水。

赤地已經變作水鄉

正由於這些地理上的原因，雷州半島是廣東歷史上最乾旱的地區之一，向來被認爲地瘠民貧之區。解放前，這裏的窮苦人民，不是靠番薯度日，就是逃荒到外地謀生。半島上赤地千百里，經濟落後，文化落後。解放後，近十多年來起了翻天覆地的變化，最劇烈的變化是一九五八年大躍進開始興建半島北部的鶴地水庫，同時開始了縱橫半島的雷州青年運河以後。

現在，我到這裏作環遊半島旅行，到處所見景物都令人興奮，赤地已經變作水鄉，從東到西，從南到北，人們都在忙於收割晚造，田裏披滿了成熟的禾穗，船艇和牛車上載着一擔擔一堆堆稻穀，村莊上曬着金黃的穀子。原野上正長着一片片油綠的番薯和甘蔗林，還有綿延不絕的森林樹木。

分類廣告

吳昌漢：汝離家多日，家人日夜盼念，望見字回家團聚。吳昌松

遺失聲明

遺失啓事 江少風啓

教授法文

名醫聖藥 前廣州許仁醫院長創製 許仁補腎丸 專醫

（電藥奇效）

香港九龍 遠東健康院 主任 風濕 皮膚 哮喘腸胃

頭暈 心跳 跌打 風濕 中醫教授 彭錦業

中醫 蔡敵超 風濕精

氣

解除痛苦好風機 中國跌打 陳公石 公開中國醫術氣功特效藥物治療 陳公石醫館

鳴謝蔡氏鼻藥愈我十年鼻病 何深腫白

潘柏頑症 古方精製

鍾庸 古方活用 名家醫案淺解 著者中醫 如患： 可兼用： 氣功療法根治頑疾 一消除病魔永逸勞 兒科內科門診時間

余永鏗針灸診所 藥物配合 金面治療

散胃壳蜆 速根斷·快功見

仿古療法 科學醫治 何國輝針灸醫務所

嫣美減肥丸 肥人食有效

聯友印刷公司 承印中西文件· 工作好，起貨快 價錢公道·保證滿意

榮華鋼床

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：四三六八四二

賣平大片唱聲藝 一元一期延至十月平大片唱特78求要衆聽向 快請買多不期爲，折八打再上以片十片

司公佩傢藏國達萬 柚木內鑲木各式衣櫃

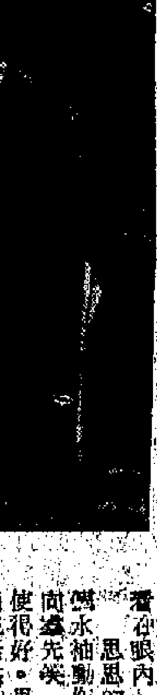
賣唱機攝我

塑膠 設計配件 代客加工

英國耳聾機

小腸氣帶

「三笑」中的第三笑，唐伯虎（向富）瘋狂追秋香（陳思思）



五、「我們來勸你」

七十二家房客中的青年演員李艷玲

從所謂爛衫戲談起

兼談「七十二家房客」的成功經驗

焦若詩

港製片似乎有許多不成文法的清規戒律，一向通行不悖。其中犖犖大者，比方明明是一部悲劇，其結局必須狗尾續貂，來它一個大團圓；比方劇中人物明明是個小職員，其享受，恒超乎他的經濟能力所能擔負之外；至於說到拍攝衣衫襤褸的戲，那簡直視同洪水猛獸，很少製片家有膽氣去碰一碰。

不錯，悲劇而以大團圓結局，劇中人的享受必須綺麗豪華，據說這是出於觀眾的願望；假如不損及故事內容的真實和完整，那是無可厚非的；但卻絕對不能視之為清規戒律，一成不變。事實上這不是一個一加一等於二的算術答案，生加硬套只有損害到藝術的真實。

港製片家所忌，據說是怕不受觀眾歡迎。這個說法，未嘗沒有一點道理，但也不能說完全有道理。鑑於時裝表演也可招來一大批觀眾，那麼影片中人鮮衣華服，也可成為吸引觀眾的一種手段。但手段始終是手段，還得服從內容的需要；總不能不顧內容，只憑手段，到頭來必定不倫不類，破壞了整個戲劇的氣氛。

當然，港製片所以有這許多不成文法的清規戒律，並非憑空臆造出來，而是從實踐的經驗中得出來的結論。以拍爛衫戲來說，票房的收入多數奇慘，因而才令香港製片家因噎廢食，不敢嘗試。但有沒有成功的例子呢？當然也有，中聯的「危樓春曉」和山聯的「可憐天下父母心」，就是成功的例子。

這些例子並沒有給香港製片家多大的信心，但至少可以說明一點道理，爛衫戲並不是完全沒有「銷路」，主要的還是要看這部影片的質量。真正衡量票房收入的標準絕非衣服是否光鮮，而是戲的本身動不動人。

再將正在普慶、國泰和高陞三院上映的「七十二家房客」為例吧，它也是一部屬於爛衫戲範疇的影片，但我敢打賭，它的票房必將令人滿意。假如我的估計沒有錯，那就更可證明爛衫戲並非票房收入的死胡同；而且是擺在香港製片家眼前的一條大可開拓的康莊大道。

我為什麼敢於下這樣的斷言？無他，是由於這部「七十二家房客」能通過藝術的手法，體現了時代的精神和面貌，情現了生活的真實。

生活的真實是藝術創作的主要泉源，包括了文學、戲劇、音樂、繪畫、雕刻、攝影、舞蹈……等等，自然也包括了電影在內。只有真實的生活，才是大眾所熟悉的，才是大眾所喜見樂聞的。而且也只有真實的生活才能和大眾產生血肉相連的關係，才能使大眾的感情激動和共鳴。

因為「七十二家房客」所反映的是具有濃厚時代氣息的真實生活，而這樣的生活，或者是廣大的觀眾所親身經歷過的，或者是耳熟能詳的，所以使到觀眾倍感親切，倍受感動。也並不是靠鮮衣華服的作為吸引觀眾的手段，而是靠了真實的生活鼓動了觀眾的激情。

以真實的生活作為基礎，經過了藝術的加工，於是，一部傑出的喜劇出現了。「七十二家房客」以嘻笑怒罵的筆觸，使我們重溫一下過去的苦難，也使我們能夠舒發一口怨氣。這就是說，它既教育了我們，也娛樂了我們。

這部影片所描寫的事實，在廣州已經過去了，消失了，但在香港觀眾看來，它確實播到我們的痛處，和我們的真實生活有切膚之痛呢。

這個戲，雖然說是所謂爛衫戲，但問題並不在這些爛衫，穿到劇中人的身上卻挺適合，這也是說，這些爛衫服從了劇本的需要。相反，假如這部影片中的人都換上鮮衣華服，你能猜想它所得的效果將會怎樣？

在港九的三百多萬居民之中，能穿上鮮衣華服的到底不多吧？假如說，過去港製片所拍爛衫戲中有過失敗的經驗，那麼相反的亦應當一看爛衫戲的成功經驗才對。過去的失敗，可能是由於所拍的爛衫戲，不是和大多數居民有着共通的感情和共通的語言，也就是說，影片的內容，不是從大多數居民真實生活中提煉出來的。

基於真實的生活是藝術創造的源泉，香港的製片家們，是否應該放棄從前那些不成文法的清規戒律，深入生活，去大膽嘗試，確定拍爛衫戲也是一條道路呢！

談譚

憑樓閒話

仰虹

譚鑫培的唸白，更有情感，「失印救火」的冷雋，「罵曹」的痛判，「天雷報」的悽慘，「清官冊」的憤激，「五人義」的「鬧府」……還有一齣特色好戲——「五人義」的「搜宗祠」，迺不猶人，其唸白如哀梨並剪，極乾脆爽辣之能事。使大刀的戲有「定軍山」、「戰長沙」、「伐東吳」等；使槍的戲有「戰太平」、「南陽關」等；各有各的力量。花槍花，尤以「定軍山」的下場花，手裏瀟灑，腳下利落，固然妙極，最絕的是「戰太平」的下場花，上下左右，一起一落，隨着刀花上下，眼神靈活，生動極矣。

據梅蘭芳先生說：「當年京中某府堂會，日場大軸是譚老闆（譚鑫培）的「挑滑車」。這齣戲是俞菊笙的成名作，演藝業戲等贴此劇，只要把他所使這桿大槍往戲院門首一豎，頓時滿堂。其數練勇猛，有口皆碑。不知哪一位戲提調使壞，晚上戲碼譚鑫培的「挑滑車」。那時譚已五十多歲，擱了多年，一旦突然派出，人都替他担一把汗。顯然他唱不過老俞，又怕他頂不了不能終場，豈非盛名之累？到了晚上，只見老譚十分安詳地施施然而來，等到上場，起霸取揭線擬重，紂命標神色做表，老邁一場，背上腳下工夫與不勝收，一個「黃龍滾」，咬字清晰，發聲響亮，配合臉上戲情，令人目不暇給。最後挑車，描寫心神萬夫，及隨了的人困馬乏，在在處處有純來之筆，當場博得觀眾一致叫絕。」

譚鑫培因嗓湮，自知不宜演靠把戲，一因靠把戲多半是出場就唱，唱完歸座，一直到下場完事。這就是給識外人所說的話了。因此譚「二進宮」都難得動。

有一位老先生說：「老譚是小而精悍，惟其眼神獨佳，演劇傳神，得力於此者最多。」又云：「老譚「打鼓罵曹」的鼓套子，佐以搖頭甩之胡琴，堪稱雙絕。」當時傳與在都中，與老鄉親孫菊仙打對台，每演輕吟如「空城計」、「五人義」、「李陵碑」、「賣馬」、「魚腸劍」，聞之不勝飄然欲滴之至。（下）

思思向羣偷看「三笑」

「三笑」彩色拷貝秘密放映記

紫荷

去月二十九日，星期五，普慶有早早場之映，却只對思思、向羣等放映。

思思、向羣看神秘電影乎？再一想，當時間見李萍倩導演，製片陸元亮，編劇易方，還有周慶年、沈天蔭、李元龍等長城袞袞諸公「當家」的，彷彿相約而至，至此，已猜到八九，莫非試映「三笑」？

銀幕啟處，影片映出來，果然是「三笑」，並座耳語，談什麼？未色「三笑」，還是第一次在銀幕上見到。

此時聽清楚，大概僅是「三笑」戲語，因為劇中主人翁秋香和唐伯虎對象，更是彩色拷貝。此時倘若思思、向羣，豈能不……

「三笑」的神秘放映，先從預告片開始。

「三笑」中的第三笑，唐伯虎（向羣）瘋狂追秋香（陳思思）

林翠秦劍重組「影藝」

娛樂手記

韋妮

來自銀色茶座上的消息，林翠跟她的娘家「電懋」雖然又簽了兩年合同，但却她心勃勃，與夫婿秦劍合組公司拍戲，仍舊用回當年秦劍創業的「影藝」。可是林翠簽了約又組公司，拍的是粵語片還是國語片，說的人語焉不詳，想偷懶也不行，看來不勞煩變腿也得勞煩電話了。不問個一清二楚，怎麼報道給讀友們知道呢？

林翠是位好好小姐，既不擺架子，也不耍外交辭令，宪其量實在不能預早透露的話，就說「實在還不到時候宣佈呢」。就退她那誠誠懇懇的態度，誰也不忍心去把根尋底，要新聞當然是職責所在，但在電影圈戲拍成風的情況下，我們總不能不替人家着想一下，讀友們說可對？

電話打過去一問，林翠就說：「上來喔！演員也還在談，說出來談不攏豈不是得罪了人？」看她結婚才幾年，就把秦劍那一套差不多學上手了，畢竟是陳師奶啦！

「『影藝』不是『光藝』的前身嗎？拍粵語片還是國語片，總可以先透露一點嘛。」

「當然可以，拍國語片。」

「外面說『國藝』月底就結束，不再拍戲可真？」

「等『大馬戲團』上了之後才拍第二部是真。」她在電話裏也不忘宣傳……我問她「可真」，她却來一句「是真」，是真或非真，看來得待那部「馬戲團」上了才知道。外傳這次星洲光藝機構的老細何氏兄弟來港，就跟「國藝」結束製片業務有關，是耶非耶？只好等下回分解了。

「那麼你跟哈哥搞公司，『電懋』可有異議？」

「咱們談合同時講定了的，兩年合同，一共是四部戲，每年有一半時間可以跟哈哥拍兩部，只能跟他拍，別的可不行啊！」

次我不是就告訴過你，說過擱弄一間公司的嗎，外面傳的是真，從下個月起，「影藝」就準備動工了。

「拍什麼戲還不到宣佈的時候，是嗎？」我這一說把林翠逗笑了，「你與有先見之明，是不便先說出……」

「到底是飯食電先生的好太太，嫁出去的女兒只向着丈夫了！」我故意開林翠的玩笑，在彼此哈哈一笑中結束了這場剛好十五分鐘的電話訪問。

「影藝」老闆娘林翠

史賓沙做導演

老牌影星史賓沙屈利西在電影圈裏，非但極孚眾望，而且人緣也好。大製片家史丹利·克藍馬就對他另眼相看。他最近的新作「這是個瘋狂、瘋狂、瘋狂的世界」，除了史賓沙之外，還是史丹利任製片、主演者明星泰利·譚馬斯，還有米奇·龍尼，和英國……在拍片的時候，偶有時候會缺席，便由史賓沙客串導演之職。由此可知他是極受到史丹利·克藍馬的重視。（匯慈）

靜待約期滿 葉楓回「娘家」

奈何片廠少 張揚借與人

▲葉楓在「電懋」好好的，忽然進了「邵氏」；在「邵氏」又無端端想回「電懋」，已卸了「邵氏」那份一年合約，期滿就回到「電懋」來。

▲在「邵氏」一年，拍了一部「山歌戀」；遭到一大「損失」，錦繡有關「香火」，感情轉變，亦因此乎？

▲張揚在「電懋」未被淡戲閒出，據說是因片廠無期，新戲不能開拍，目前「電懋」是趙雷當家的天下。於是，傳說張揚頗有微詞，電懋當局為免張揚投閒置散計，決「派」他為「新華」童月娟拍片，片名「鳳飄」，女主角是「珍妮」張漢璐，屬鄉村裝。

▲據道「邵氏」那部特快「七仙女」已有「拷貝」，事實上大塊補完一句者是「已有黑白拷貝」，聽乎日本鑑就「邵氏」的態度看，邵家「七仙女」大概也快「漏撞」了。台灣方面，李翰祥那份「七仙女」也正在趕，但無論如何是「邵氏」佔了先，今年尾，「邵氏」七仙將會作閃電式上映了！（耳金客）

流浪兒

石泉文　黎水圖

（一〇三）可是，大牛得到的回答，不是搖搖頭，就是擺擺手，走完了這間茶室，竟然沒有一個人光顧。他又走進另一間茶樓裏去，那是一間茶客較多的地方。拿着水煲的伙記一眼瞥見他便露出有點意外的神色說：「擦鞋仔，今天下雨，還用開工嗎？好！你這麼勤力，介紹你一單生意。」說罷，他指着最後一個卡位還告訴大牛，那個穿唐衫的人要找人擦鞋。

（一〇四）大牛聽見有生意到來，急步上前，找到那個茶客忙問道：「先生，你要擦鞋是不是？」那人臉露驚奇色喃喃自語道：「我以為今天沒有擦鞋仔出來了，真想不到。」大牛蹲下準備擦鞋，一看茶客的鞋，他怔住了，因為……一雙鞋都滿是泥漿，原來，那人是在泥濘的道上走過的。

（一〇五）他一陣遲疑，那人說道：「鞋是太髒了，你要多少錢才擦呢？」大牛根本不曾想到多少錢的問題，只是想着怎樣才能擦得乾淨，他瞥了那人問多少錢，他答道：「你喜歡多少就多少吧！」

馬場閑鈔

佐野洋　梅山譯

「那個人？」檢出放着石邊的臉。看那樣子，不像在開玩笑。「我是想，假如我們也化裝成他那個樣子，顯上掛着一個皮包……」

「不容易啊！」石漫沉默了半天，才講了這麼一句話。

「我這次算是完全明白了。」石漫聞到此處，表過態度。

小說林

驚險小說　非洲獵猿記

李子丘

五、寒夜驚魂

六十五

我面有慍色地嘟囔，想睏，可時間到了……

四面墨地

阮朗

五、「我們來勸你」

對於周伯陶這個機務股長，非親之首先厭惡他喜歡吹牛的作風。他是屬於「滑溜」一類的職員，用他自己的話說：「只要過得去，沒有人敢動我一根頭髮！」因此當他「有消息」時，非親之已經不耐煩起來……

偵探小說　羅網

秋濤

八九　詐醉

李秀心等趙冠球走開……

大公報
Ta-Kung-Pao
Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬一千五百七十七號
今日出紙兩張
零售港幣
每月本港三元外埠

未卜先知的第六感

·邱維·

占卜星相的江湖術士，自稱能知過去未來，但他們所說的一切，大多數是虛構出來的。不過，就人類的現實生活而言，許多人會在莫名其妙的情況下，產生一種無法理解的感應力，而預知一些過去或未來所發生的事情。這些說來，有體驗者當然會認為是無稽之談，但在真有其事，實有其人的例證下，那又不由你不信了。就是博學多才的科學家們，也要超越範圍去花精神來研究此事。

人怎會有能知過去未來的本能呢？經科學家們探討研究之後，發現人類的腦神經，實在具有一種神秘的能力，這種能力，就是使人在不知不覺中，清晰地知道別人在別地所發生的事情，而這件事是與事實吻合的。現時，科學家們仍在繼續努力，企圖嘗試找出一種原因，以證明人類因何有這種「心靈上的眼睛」。

由於第六感的感應力而產生能知過去未來的本能，可由下面的一些例子來加以證明：

聯邦德國有一個名叫菲烈絲的女士，有一晚在睡眠的時候，感到有些不尋常的感覺……翌日，她仍清楚記得晚上的事；不料卻接到另一封電報，說她的丈夫已在四十八小時前死去。上述的一件事，發生在一九四四年十二月廿九日。

世界上有許多身為母親的人，會突然覺得其子在數百哩外遭遇危險的先兆。這種感應力，就是由於人有第六感隱藏在心底之故。現在，科學家們稱這種能力為「額外感應的知覺力」簡稱「E．S．P」，數以千計的事例，可以證明人類確有預知先兆的情況發生。

一九一七年三月的一天早晨，英國畫家空軍上尉在法國戰場身亡。當時，他的一個姊姊遠在五千哩外的加拿大……

……的是，她仍不以為意。她的丈夫死了，她才接得其弟的死訊，而她的幻象也靈驗了。

是有許多種的，其中的一種，我們可以稱它為「千里眼」。在法國，曾經發生過一件這樣的事：有一個老人在離他的家鄉遙遠處失蹤，警察對於找尋工作感到失望。後來，巴黎有一個研究神秘學說的專家，與斯坦博士被請參加研究……

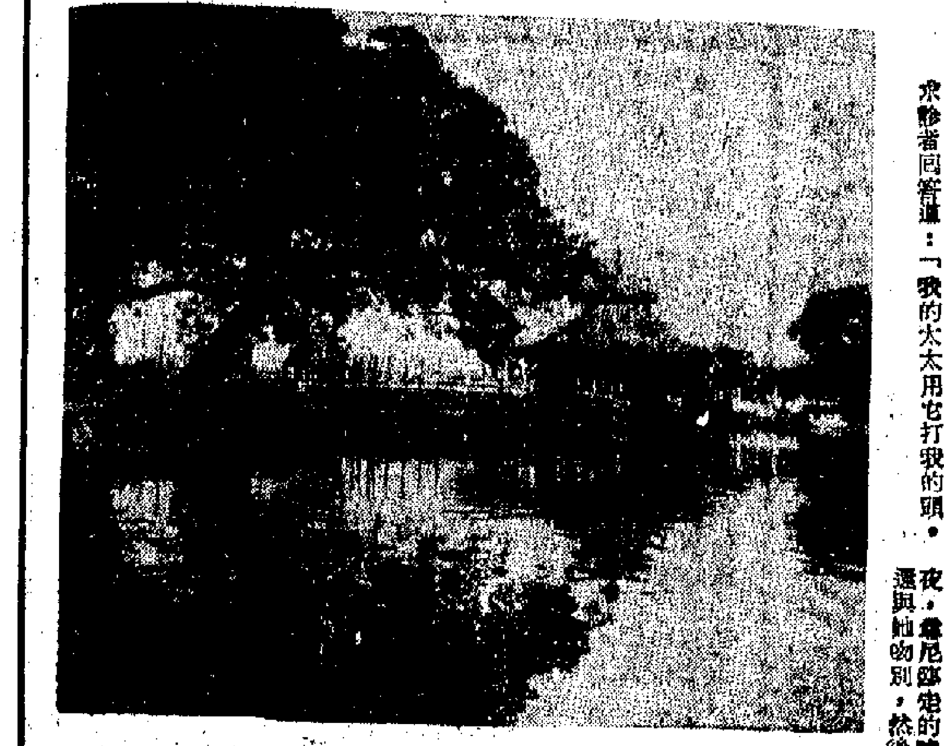
關於人類預知未來的事，也有一個很明顯的實例。在一九三三年五月三十一日上午八時……

原來如此

·門玉·

加路場拿北部的公寓……

求診者苦口苦面說：「我的木腿令我痛苦萬分。」醫生驚而反問他：「木腿怎會痛楚？」求診者回答道：「我的太太用它打我的頭。」



潮州西湖風光

大公園

怪現象中的真象

·徐平湖　劉文昭·

吳趼人筆下的上海風光

「上海地方，爲商賈麕集之區，中外雜處，人烟稠密，輪舶往來，百貨輸轉。加以蘇揚各地之烟花，亦都圖上海富商大賈之多，一時買棹而來，環聚於四馬路一帶，高張艷幟，炫異爭奇。那上等的，自有那一班王孫公子去問津；那下等的，也有那些逐臭之夫，垂涎着要嘗鼎一臠。於是乎把六十年前的一片荒蕪灘頭，爲做了中國第一個熱鬧的所在。唉！繁華到極，便容易淪於虛浮，久而久之，凡在上海來往的人，開口便講應酬，閉口也講應酬。人生世上，這『應酬』兩個字，本來是免不了的，爭奈這些人所講的應酬，與平常的應酬不同。所講的不是嫖經便是賭局，花天酒地，鬧個不休，車水馬龍，日無暇晷。還有那些本是手頭空乏的，雖是空着心兒，也要充着大老官模樣，去逐隊嬉遊，好像除了徵逐之外，別無正事似的。所以空心大老倌，居然成爲上海的土產物。這還是小事，還有許多騙局、拐局、賭局，一切希奇古怪，夢想不到的事，都在上海出現，於是乎又把六十年前民風淳樸的地方，變了個輕浮險詐的逋逃藪。」

上面抄錄的，是《二十年目睹之怪現狀》第一回「楔子」中的一段開頭，寫得很是簡括。當日的上海是怎樣的一個上海，這個樣的上海又是怎樣形成的，都「談笑微中」地道出了它的奧秘。吳趼人的故鄉是廣東南海縣佛山鎮，上海則是他的第二故鄉，而且他在上海的時間要比在佛山長（他十九歲起便謀食於此，一直到他死，前後住了二十八年），故對十里洋場的風土事物的熟悉，自是理所當然的；而這些風土事物會得情不自禁地散見到小說裏來，則又是勢所必然的了。

小說告訴我們：上海在六十年前還是「一片荒蕪灘頭」，這六十年前究竟是那一年呢？應該是從小說的寫作年代往回去算。經查考，《二十年目睹之怪現狀》一書，開始於清光緒二十八、九年間（一九〇二—一九〇三），上溯六十年，即是道光八年（一八二八）前後。一九〇〇年，還有十三年，南京條約的簽訂，上海被闢爲商埠的一片荒灘，英國的殖民者在那裏建立了租界地……

「二十年目睹之怪現狀」，即是從點綴小說人物活動的背景材料的角度，引導讀者到上海各處走馬看花地瀏覽了一番。（一）

談鉛

·枕書·

鉛這個字的解釋，雖不十分繁複，但在使用上，卻有許多問題。

首先，它有兩種讀音：一讀如「沿」，一讀如「緣」。今天，廣東人將「鉛」（緣）字讀作「鉛」（沿）。但在江西省的「鉛山」，你若將這地名讀作「鉛（沿）山」，外省人們不用問便知道你一定是個「外江佬」，因爲「鉛山」自有以來便叫做「緣山」。……

潮州風采

廣東名勝記之十二

·徐續·

西湖

潮州有江有湖，韓江的勝概在於「壯」，西湖的勝概在於「秀」，兩者給人的感受是有區別的。

步出潮州西門，沿湖漫步，迎面便是葫蘆山，山腰有「龍門」、「淨」等字刻……

……新堤萬株楊柳，春風吹拂，潮州西湖雖不能比擬杭州西湖，但不失爲潮州的一顆明珠，有了它，潮州的風貌更加清秀多采。（五．完）

早點

·徐展·

吞鯨沖蟻

國營港馬場之後，澳門狗場亦發生強盜搶劫之事。看來都滿亦有一位這樣的專家。

尚昇堅固

一經入伙僅半年的新樓即塌下傷人。幸好不是整幢樓塌下，否則死得人多矣。

音不在放

一個國畫作家皮背曝，實細食實佛儲育尼達的六名佛儲，對總統佛體不過以淡瓜置。等閒論者已佛體不及，又有什麼辦法呢？

有備無患

·人遺·

趣聞兩則

·何亢·

▲阿姆斯特丹（荷蘭首都）電影檢查官禁止十四歲以下的兒童觀看「靈貓七友」，理由是：片中女巫的攝影鏡太大了。

▲廣告式飛機轟破背時的巨響是可以……

近幾年來少見的，已收的十萬多畝，普遍增產……

大唐游俠傳

·梁羽生　雲君圖·

第五回：龍蛇混雜疑終釋　孔燕孫飛意惘然

鐵摩勒再想，即算是追上了他，也不知說些什麼話好，只得道聲珍重，撥轉馬頭，獨往長安。……（三三三）

歷代暴君奇行錄

秋胡帝之一

·楓葉·

小說林

紅河駕夢

·偷閑·

十二、無窮情懷總和年

毒龍潭

·偉史·

五十四：不可解答的難題

是日也

方先生打理人事

·夢中人·

·版權所有·